



Asociațiunea "Astra"
Sibiu.

JUDEȚULUI SIBIU

ABONAMENTUL ANUAL:
Pentru autorități publice de stat, județ și
comunale 600 Lei

APARE DE TREI ORI PE LUNĂ
Anunțuri și publicațiuni 3 Lei cuvântul.

ABONAMENTUL ANUAL:
Pentru instituții private și particulari 600 Lei
Costul unui exemplar 20 Lei

I. Regulamente, Hotărîri, Deciziuni, etc.

Proces-Verbal Nr. 1

de ședința sesiunii ordinare a Consiliului
Județului Sibiu, ținută în ziua de 1 Martie
1931, orele 10^{1/4}, în sala cea mare din
palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de Dl Dr. Stoichiția
Ieronim, Președintele Consiliului județean, asistat
de Dl Muțiu Ilie, secretarul general al Con-
siliului județean și de Domnii Stoia Ion și Huru-
bean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului ju-
dețean.

Asistă la ședință și Domnii Dr. Gheorghe
Gaga, prefect și Dr. Coriolan Stefan, președin-
te Delegației județene.

Punct 2.

Dl Președinte salutând pe cei prezenți, vor-
beste despre L. O. A. L., care prin calitățile ei
practice pe zi ce trece pătrunde tot mai adânc
sufletul vieții publice. Indiscutabil, că unele

dispoziții ale acestei Legi, dată fiind vasta și
imensa ei importanță, s'ar putea dovedi de ne-
adaptabile vieții practice, caz în care guvernele
de ori și când au îndatorirea de a face modifi-
cările reclamate de nevoile reale administrative.

Urmând după aceasta citirea apelului no-
minal, răspund următorii douăzeci și trei Domni
consilieri cu drept de vot deliberativ :

1. Roșca Teofil, 2. Steflea Ion, 3. Magdu
Valer, 4. Todosan Ion, 5. Frâncu Nicolae, 6. Dr.
Stoichiția Ieronim, 7. Comșa Eugen, 8. Dr. Simo-
netti Pompiliu, 9. Hurubean Paraschiv, 10. Stoia
Ion, 11. Neamțu Ion, 12. Lungu Șerban, 13. Mun-
tean Ioan, 14. Ciucur Ion, 15. Ivănuțiu Nicolae,
16. Bădilă Ion, 17. Brandsch Rudolf, 18. Dr.
Keintzel Hermann, 19. Dr. Bruckner Arnold,
20. Roth Martin, 21. Dr. Eitel Adolf, 22. Ungar
Thomas, 23. General i. r. Boeriu Ion și urmă-
torii trei Domni cu drept de vot consultativ :
Cioran Ion, David Nicolae și Lăția Gheorghe.

Au absentat justificat Domnii Belascu Traian,
Stanciu Virgil, Kaestner Gustav preoți, Dr. Muțiu
Ion și Dr. Stoichiția Iosif, iar nejustificat Domnii
Bratu Nicolae, Bozdog Ion, Lunaczek Fritz,
Plattner Hermann, Baumann Iuliu, Dr. Goritz
Wilhelm, Cioran Emilian, Togan Nicolae, Dr.
Müller Friederic.

Punct 3.

DI Președinte constatând, că este prezentă majoritatea pretinsă de art. 216 din L. O. A. L. și că astfel putându-se delibera în mod valid, declară ședința deschisă.

Punct 4.

Conform punctului 1. al ordinei de zi, DI Președinte invită secretarul general a citi procesele verbale asupra ședințelor sesiunii ordinare din Noemvrie 1930, cari se verifică cu unanimitate de către Consiliu, pe lângă următoarele observări făcute de DI consilier Gen. i. r. Boeriu Ion: la sub punctul 8, din punctul 2, cuprins în procesul verbal Nr. 15 despre ședința din 5 Noemvrie 1930, să se ia drept întregire organele competente ale Administrației județene să intervină la Minister în scopul lichidării și aranjării tuturor rezervelor de Stat, ce mai există în județul nostru. Iar la textul de sub alineatul 4 al punctului 7 din procesul verbal Nr. 16 despre ședința din 5 Noemvrie 1930, să se menționeze drept întregire afirmația susținută în aceea ședință cu privire la întrelăsarea de a fi fost toți membrii convocați la ședința delegației județene. Această știre a comunicat-o DI inginer Comșa Eugen, membrul Delegației județene.

Punct 5.

Nr. 8699—930. La punct 2 din ordinea de zi, DI Prefect invită pe acei Domni Consilieri, cari încă nu au prestat jurământul de fidelitate în sensul ordinului Directoratului Ministerial din Cluj Nr. 26504—930, să binevoiască a-l presta. În urma acestei invitări se prezintă Domnii Lăția I. Gheorghe și David Nicolae, cari au prestat jurământul semnând despre aceasta cuvenitul proces verbal.

Punct 6.

Nr. 1746—931. Alegerea de președinte, doi vicepreședinți, doi secretari și doi chestori ai Consiliului județean pe anul 1931.

DI președinte desemnând doi bărbați încredere în persoanele Dilor consilieri Maș Valer și Roth Martin, ordonă votarea secretă separată pentru președinte, precum și pentru fiecare categorie susmenționată de câte două persoane și apoi suspendă ședința pe 10 minute pentru distribuirea buletinelor de vot.

După redeschiderea ședinței s'a efectuat votarea și în urmă despuierea urnei cu următor rezultat:

1. Pentru președinte s'au dat 21 voturi din cari a întrunit DI Dr. Stoichiția Ieronim 21 voturi, iar 1 a fost alb.

2. Pentru vicepreședinți s'au dat 21 voturi întrunite fiind în totalitate de către Dnii: Roșca Teofil și Dr. Bruckner Arnold.

3. Pentru secretarii biroului s'au dat 21 voturi din cari au întrunit Domnii Stoia Ioan și Hurubean Paraschiv câte 18, iar Dnii Stanciu Virgil și Neamțiu Ion câte 3 voturi.

4. Pentru chestori s'au dat 21 voturi, din cari au întrunit Dnii Bozdog Ion 19, Todosan Ion 14 și Roth Martin 3 voturi.

În urma acestui rezultat DI Dr. Stoichiția Ieronim reluând din nou locul prezidial mulțumindu-se Consiliului pentru încrederea cu care l-a onorat prin noua sa alegere de președinte, anunță drept aleși:

Președinte Dr. Stoichiția Ieronim
Vicepreședinți: Roșca Teofil și Dr. Bruckner Arnold,
Secretarii biroului: Stoia Ioan și Hurubean Paraschiv,
Chestori: Bozdog Ion și Todosan Ion.

Fiind orele 12^{1/4} DI președinte ridică ședința anunțând proxima ședință pe 2 Martie a. c., orele 10.

Președinte:

(ss) *Dr. Stoichiția Ieronim*

Secretar Gen. al Cons.

(ss) *Mușiu Ilie*

Proces-Verbal Nr. 2

de ședința a doua a sesiunii ordinare a Consiliului Județului Sibiu, ținută în ziua de 2 Martie 1931, orele 10^{1/2}, în sala cea mare din palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de Dl Dr. Stoichiția Ieronim, Președintele Consiliului județean, asistat de Dl Muțiu Ilie, secretarul general al Consiliului județean și de Domnii Stoia Ion și Hurubean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului județean.

Asistă la ședință și Domnii Dr. Gheorghe Ștefan, prefect și Dr. Coriolan Stefan, președintele Delegației Consiliului județean.

Punct 2.

La citirea apelului nominal, răspund următorii 24 domni consilieri cu drept de vot deliberativ:

1. Roșca Teofil, 2. Bratu Nicolae, 3. Șteflea Ion, 4. Magdu Valer, 5. Todosan Ion, 6. Dr. Stoichiția Ieronim, 7. Comșa Eugen, 8. Dr. Simoșchi Pompiliu, 9. Hurubean Paraschiv, 10. Stoia Ion, 11. Stanciu Virgil, 12. Neamțiu Ion, 13. Ungu Șerban, 14. Muntean Ion, 15. Ciucur Ion, 16. Ivănuțiu Nicolae, 17. Bădilă Ion, 18. Brandsch Rudolf, 19. Dr. Keintzel Hermann, 20. Dr. Bruckner Arnold, 21. Roth Martin, 22. Dr. Eitel Adolf, 23. Ungar Toma, 24. Gen. i. r. Boieriu Ion și Domni consilieri cu drept de vot consultativ: David Nicolae și Dr. Stoichiția Iosif.

Justificat au absentat Domnii: Belășcu Traian și Dr. Muțiu Ion, iar nejustificat Domnii consilieri cu drept de vot deliberativ: Bozdog Ion, Maestner Gustav, Lunacsek Fritz, Plattner Hermann, Baumann Iuliu și Dr. Goritz Wilhelm și Domnii: Cioran Ion, Lăția Gheorghe, Cioran Emilian, Togan Nicolae, Dr. Müller Friederic cu drept de vot consultativ.

Punct 3.

Dl președinte constatând că este prezentă majoritatea pretinsă de Art. 216 din L. O. A. L. și că astfel putându-se delibera în mod valid, declară ședința deschisă.

Punct 4.

No. 1252—1931. Raport general asupra situației județului în sensul art. 254 și 255 din L. O. A. L.

La acest punct Dl președinte al Deleg. jud. Dr. Stefan Coriolan, având în vedere că raportul general fiind foarte vast și reclamând astfel numai citirea lui oare întregi, roagă Consiliul, ca intervertind ordinea de zi, să amâne dezbateră acestui raport general pe mai târziu, eventual chiar ca ultim punct al ordinii de zi.

Consiliul județean cu unanimitate hotărăște intervertirea ordinii de zi, urmând în felul acesta a se dezbate raportul general într-o altă ședință a actualei sesiuni.

Punct 5.

No. 2358—930. Raport de starea proceselor județului în anul 1930.

Dl Magdu Valer, membru al Deleg. jud. citește următorul raport al Delegației județene:

În numele Delegației Consiliului județean am onoare a Vă prezenta următorul raport despre starea proceselor județului Sibiu, rezolvate dela ultima dare de seamă, sau în curs de judecată:

No. 9460—1930 jud. Adm. jud. Sibiu c/a Babos Catarina (Dos. Nr. 10421—30 Jud. m. Sibiu) pt. stabilirea chiriei în sensul legii din 15/IV. 1930.

Ad. 1.

Repr. jud. a cerut respingerea întrucât acțiunea a fost îndreptată contra Adm. jud. Făgăraș și Adm. jud. Sibiu a fost greșit citată în cauză.

În consecință Jud. m. a scos din cauză Adm. jud. Sibiu.

2. Nr. 9743—930 Jud. Adm. jud. contra firmei „Fero” din Timișoara pt. Lei 4290— (Dos. Nr. 16415—1930 Jud. m. Sibiu).

Ad. 2.

Ca continuare la raportul făcut On. Cons. jud. în sesiunea din 1 Nov. 1931:

Constatându-se că recipisa de plată care s'a expedit firmei spre a-și ridica banii dela Adm. Fin. Timișoara n'a fost utilizată și banii n'au fost ridicați, de acest birou comercial, pretențiunea acestui birou comercial față de Adm. jud. a rămas deschisă, și Jud. m. a obligat județul de a-și achita datoria.

3. Nr. 9241—930 jud. Adm. jud. (recl.) contra Banciu Ioan (Dos. P. 7664—1930 Jud.) Contrav. la repausul Duminical.

Ad. 3.

Continuare la raportul făcut On. Consiliu jud. în sesiunea din 1 Noembrie 1930: Procesul a fost a 2-a oară amânat din cauza neprezentării maritorilor.

4. Nr. 9459—930 jud. Jud. Sibiu (recl.) contra Lal Dumitru pentru lese majestate.

(Dos. Nr. 1064—1930, Trib. S. I.

Ad. 4.

Continuare la raportul făcut On. Cons. jud. în sesiunea din 1 Nov. 1930:

Trib. a achitat pe acuzat apărât de Dr. Piso Eugen, adv. din Sibiu, fiindcă în ziua de 7 Iunie 1930, când s'a comis fapta, ofensa Regelui, prev. și pen. de art. 140 P. C. Trans., M. S. Regele încă ar fi avut calitatea unei persoane particulare. Procurorul a făcut apel și recurs.

5. Nr. 7129—930 jud. Adm. jud. Sibiu contra editurii „Völkermagazin“ din Berlin, repr. prin Dr. Gündisch, adv. din Sibiu (Dos. Nr. 23182—929)

Ad. 5.

Editura „Völkermagazin“ din Berlin a dat în judecată Pref. Sibiu pentru suma de Lei 48.000— cap. și acces., sumă la care ar fi obligată în urma unei comenzi ce a făcut-o Prefectura firmei recl., de a publica un articol în revistă cu privire la România pentru

ziua de 10 Maiu 1929, când revista trebuia să apară în România, publicațiunea însă n'a putut fi adusă, nu vina firmei.

La ședința din 15 Noemyrie 1930 s'a desbătut incidentul ridicat anterior pe baza art. 124 C. P. Trans., adică că recl. străin este dator a da o cauză și o garanțiune ca acoperire a cheltuielilor proces, care însă a fost respins, într-o cauză în care s'a aplicat ca în câțiva cazuri, întrucât convențiunea dela Haga din 17/18 Oct. 1903 s'a reînnoit între România și Germania și s'a publicat în Mon. Of. Nr. 218 din 1/X 1929.

Intrându-se în fondul chestiunii repr. jud. a cerut respingerea acțiunii de oarece comanda nu s'a efectuat și a cerut audierea fostului Prefect Dl Dr. Criolan Stefan ca martor, repr. firmei și audierea unui expert.

Ultima ședință a avut loc la 20 Februarie 1931, la care repr. jud. a cerut de asemenea respingerea acțiunii întrucât comanda s'a aprobat de instanța competentă — Deleg. perm. — cu condiția ca plata să se efectueze numai atunci, dacă opul ce urma să se publice, de fapt a și apărut, ceea ce nu s'a întâmplat.

De altfel Editura nici nu a fost plăgubită, întru cât paginile ce pretindea că ar fi rezervat pentru aceea publicațiune, n'au rămas goale ci au fost utilizate pentru un alt articol.

Jud. a amânat pe 9 Iunie 1931 obligând ambele părți a prezenta mărul acelei reviste, în care urma să apară articolul în chestiune.

6. Nr. 10984—930 jud.

Adm. jud. Sibiu contra Popa Nar-tea Ioan p. insultă adusă unui funcționar al său (Dl arhivar Regius Iosif dela jud. Sibiu) Dos. Nr. 1274—930, Trib. S. I.

A. 6.

Procesul s'a desbătut în ziua de 18 Februarie 1931.

Procurorul găsiind, că ofensa n'ar întruni elementele unui ultraj-ofensă adusă unui funcționar în exercițiul funcțiunii sale, cere ca Trib. să-și decline competența în favorul jud. m. Sibiu. Apărătorul inc. — Dl Dr. Bărbat a cerut acelaș lucru, afirmând că repr. Adm. jud. n'ar avea căderea să intervină în cauză.

Repr. jud. s'a opus ca Trib. să-și decline competența, și a cerut să judece procesul de ultraj, care cade în competența sa, fapta întrunind pe deplin elementele constitutive ale ultrajului-ofensă adusă unui funcționar public în exercițiul funcțiunii, așa cum a fost calificată dela început. În ce privește participarea repr. jud. în proces, ea este determinată de P. P. și de Legea pentru Org. Adm. Locale (art. 245 și 250).

Tribunalul își declină competența, găsiind că e vorba de o simplă ofensă, care cade în competența Judecătoriei și nu ultraj și se desesizează.

S'a făcut recurs verbal și în scris în contra acestei deciziuni la Curtea de Apel la Brașov.

7. 6531—930 și 1401—931.

Adm. jud. Sibiu contra Popa Nar-
Ioan, Dr. Comșa Nic. și Dr. Reg-
man Nic. pentru suma de Lei 195,000,
guba provenită în urma delapidării
Ernst Lazar, fost funcționar jud.
(contabil) din fondul de pensiuine al
județului.

Ad. 7.

Cu ocaziunea ultimei debateri înaintea Tribunalului Sibiu, în ziua de 9 Oct. 1930, s'a dispus amânarea cauzei până la sosirea dosarelor cari se află la Curtea de Conturi din București.

8. Nr. 12424 și 12390—930 jud.

Adm. jud. Sibiu contra Popa Nar-
Ioan (Dos. Nr. 992—931).

Ad. 8.

Dl Popa Nartea Ioan, funcționar la Adm. jud. Sibiu, — actualmente suspendat din funcțiune — a intentat acțiune contra județului Sibiu, pentru suma de Lei 37,317, ce i s'ar cuveni ca diferență de spor după îndemnizația specială din anii 1921—1928, care i-au fost sechestrați după sinuciderea funcționarului Lazar, al cărui șef direct era, spre a stabili responsabilitățile.

Procesul se va judeca la 27 Martie 1931.

9. Nr. 652—931 jud.

Adm. jud. Sibiu contra Dr. Comșa
Nic. fost Prefect și Ing. șef Lukács
Aladár, pentru plata sumei de Lei
364,200, [prețul automobilului „Buick“]
și accesorii.

Ad. 9.

Continuare la raportul făcut On.
Cons. jud. în sesiunea din 1 Noem-
vrie 1930.

După ce județul împreună cu Min.
de Interne a fost obligat de către Tri-
bunalul Sibiu la solvirea sumei de mai
sus și cheltuieli de judecată prin sen-
țiința din 16 Noemvrie 1929, în urma
apelului înaintat de către județ ajun-
gând cauza înaintea Curții de Apel din
Brașov, ultima desbatere în cauză a
fost la 12 Ianuarie 1931, în care s'a
decis a se asculta fostul prefect Dr.
Nic. Regman prin comisie rogatorie
la Sibiu, deoarece nu s'a prezentat la
Curtea de Apel din Brașov cu oca-
ziunea ultimei debateri.

10. Nr. 992—931.

Județul Sibiu contra firmei Leonida
et. Comp. pentru plata a 1/2 preț. din

costul unui automobil „Chrysler“ [Dos. Nr. 3222—930, Trib. Ilfov, Secția II com.].

Ad. 10.

Continuare la raportul făcut On. Cons. jud. în sesiunea din 1 Noembrie 1930.

Procesul județului cu firma Leonida et. Comp. în care se cere județului achitarea sumei de Lei 175,000, ca jumătate din prețul automobilului marca „Chrysler“ procurat de Minist. Săn. și Ocrotirilor Sociale în anul 192.. pe seama Serviciului sanitar județean, care a fost intentat înaintea Tribunalului Ilfov București.

Ultima ședință în această cauză a fost în ziua de 21 Ianuarie 1931, la care m'am prezentat ca delegat și reprezentant al județului, susținând interesele județului.

După lungi debateri Trib. a respins acțiunea firmei Leonida față de județ, obligând Min. Săn. Publice și Ocrotirilor Sociale la plata restantă a prețului automobilului cu cheltuieli.

Sibiu, la 1 Martie 1931.

Valeriu Magdu m. p.
Delegat județean.

Di consilier General î. r. Boeriu Ioan, semnalând chestia procesului automobilului „Buick“, care i-se pare, că prin trăgănarea procesului timp de mai mulți ani, va cauza multe cheltuieli de întreținere. Cere, în consecință să i-se dea deslușiri detaliate în chestie.

Di președinte al Del. jud. Dr. Stefan Coriolan în deslușire ce le dă, spune că automobilul nu este în folosință, piesele lui delictate sunt demontate și îngrijite, astfel că automobilul nu reclamă nici o întreținere costisitoare. Comunică mai departe că a avut și oarecari tratative cu părțile interesate în proces stabilind chiar și o convenție cu privire la vânzarea automobilului. În urmă arată, că a

tratată vânzarea acestui cu Casa autonomă drumurilor, care însăși ar dori să-l cumpere dela care zilnic așteaptă rezultat cu privire cumpărare.

În sfârșit după o discuție exhaustivă, consiliul cade de acord ca Delegația județeană, fără prejudețea procesul în curs, să caute forma potrivită pentru vânzare și să vândă automobilul „Buick“.

Consiliul județean în general ia la cunoștință raportul citit, iar cu privire la chestia automobilului „Buick“

DECIDE:

Se autorizează Delegația județeană să caute forma potrivită pentru vânzare și să vândă automobilul „Buick“.

Punct 6.

Delegarea alor opt consilieri județeni ca membrii de drept în Consiliul Camerii Agricole în conformitate cu art. 155 din Legea Camerii Agricole respective ratificarea acestora Nr. 855—1931.

Di Dr. Stefan Coriolan preș. Del. jud. citește următorul raport al Delegației județene.

Prin adresa Dlui Primpreședinte al Tribunalului Sibiu, cu Nr. 37—931 din 12 Ianuarie 1931, am fost rugați ca pe ziua de 29 Ianuarie 1931, încunoștințăm pe Dnii membrii de drept ai Camerii de Agricultură din județul Sibiu, pentru a proceda la verificarea titlurilor și validarea matriculelor.

Având în vedere că în baza art. 155 din Legea Camerilor Agricole, Consiliul județean are dreptul a desemna ca membrii de drept în Consiliul Camerii de Agricultură 8 consilieri județeni.

Cum însă Consiliul județean nu a putut fi convocat într'o ședință extraordinară numai pentru desemnarea Dlor consilieri județeni ca membri de drept în Consiliul Camerii de Agricultură județului Sibiu.

Delegațiunea consiliului județean în ședința din 19 Ianuarie 1931, prin deciziunea sa Nr. 421—931 a delegat sub rezerva ratificării ulterioare a Consiliului județean ca membrii de drept ai Camerii Agricole Sibiu, pe următorii Domnii Consilieri județeni: 1. Dr. C. Stefan președintele deleg. cons. jud. care figurează ca membru de drept dintre acești 8 consilieri, 2. Dr. Pompiliu Simonetti, 3. Neamțu Ion, 4. Todoșan Ion, 5. Muntean Ion, 6. Roth Martin, 7. Lunaczek Fritz, 8. Ungar Toma.

În consecință roagă ca Onoratul Consiliu să aprobe, respective să ratifice deciziunea deleg. cons. jud. menționată mai sus.

Dl consilier Dr. Simonetti Pompiliu constată, că delegarea consilierilor ca membrii în Comitetul Camerii Agricole este de competența Consiliului județean, delegarea făcută de Deleg. jud. este prin urmare ilegală, în al doilea rând declară că, având un cult deosebit pentru principiul competenței, nu înțelege să primească calitatea de membru în Comitetul Agricol întrucât domnia Sa nu cunoaște chestiile agricole în măsură în care se impune această cunoaștere ori căruia membru, pentru ca de fapt să poată fi cât mai util acestei instituțiuni, dar nu poate primi nici în motivul, pentru că în acest Comitet a fost delegat fără știrea și consimțământul Domniei Sale.

Domnul consilier General î. r. Boeriu Ion, împărtășește părerea Dlui antevorbitor în ceea ce privește incompetența Delegației jud. în delegarea consilierilor ca membrii în Comit. agricol și chiar propune a se invita Deleg. jud. ca în viitor să nu mai săvârșască atari acte de incompetență. Mai departe se identifică pe deplin cu ideea cultului de competență invocată de Dl antevorbitor, căci grație chiar acestui fapt a fost Dl consilier Dr. Simonetti delegat ca membru în Camera agricolă, impunându-i-se această calitate de însăși forța împrejurărilor, ca fiind jurist, de care Comitetul camerei agricole are imperativă nevoie, indiferent că ar cunoaște sau nu chestiile agricole. În consecință făcând propunerea ca delegarea de consilieri jud. în Comitetul Camerei agricole, făcută de Deleg. jud. să fie ratificată, roagă pe Dl Dr. Simonetti, ca ținând seamă de motivul determinat al delegării domniei sale în Comitetul menționat, să binevoiască a accepta această delegare.

Consiliul jud. acceptând cu unanimitate propunerea Deleg. jud. la care sa atașat și Dl cons. gen. î. r. Boeriu Ion. președintele anunță următoarea,

DECIZIUNE :

Se ratifică Deciziunea Deleg. jud. cu privire la delegarea consilierilor jud. arătați mai sus ca membri în Comit. Camerii agricole.

Punct 7.

Nr. 4—931. Delegarea unui membru titular în Consiliul de recrutare și a unui supleant.

Dl Magdu Valer, membru al Deleg. jud. citind raportul Deleg. jud. și Deciziunea acesteia conform căreia s'a numit în Consiliul de recrutare pentru operațiile anului 1931 Dl consilier Magdu Valer ca titular, iar Dl consilier Dr. Bruckner Arnold ca supleant, propune Consiliului județean ratificarea acestor numiri.

Consiliul jud. cu unanimitate ratifică numirea celor doi consilieri menționați ca membrii în Cons. de recrutare pe anul 1931.

Punct 8.

Nr. 805—1931. Defalcarea unor teritorii dela comuna Apoldul de sus și atașarea administrativă a acestora la comunele Galeș și Tilișca.

Dl ing. Comșa Eugen membru al Deleg. jud. citește următorul raport și hotărâre a Deleg. județene.

Comunele Galeș și Tilișca încă din anul 1928, au cerut defalcarea terenului numit sub Butila (Heves) dela com. Apoldul de sus și atașarea lui din punct de vedere administrativ la comunele Galeș și Tilișca, însă aceasta cauză nu a putut fi rezolvată la timpul său din cauza abrogării legii pentru unificarea administrativă.

După votarea legii pentru Org. Adm. locale consiliile comunelor Galeș și Tilișca prin hotărârile

lor cu Nr.ii. 39, 90—930 și 11—931 din 3 și 15 August 1930 și 4 Ianuarie 1931, au decis din nou în baza art. 19 din legea pentru Org. Adm. locale defalcarea acestui teritoriu dela comuna Apoldul de sus și atașarea lui din punct de vedere administrativ la comunele lor, din motivul că, suprafața acestui teren este de 178 jug. 355 st.² și din acest teritoriu locuitorii comunei Apoldul de sus au numai 32 jug. 384 st.² pe când locuitorii din comuna Tilișca posed 100 jug. 1368 st.², locuitorii din com. Galeș 42 jug. 603 st.² iar locuitorii din comunele Aciliu și Săliște peste 2 jug.

Proprietarii de fapt a parcelelor de pe acest teritoriu și-au folosit în fiecare an parcelele lor conform voinței lor, singura nemulțumire a lor este *dreptul de pășunat*, deoarece aparținând acest teritoriu de hotarul comunei Apoldul de sus *dreptul de pășunat* pe acest teritoriu îl au numai locuitorii din comuna Apoldul de sus.

Consiliul comunei Apoldul de sus, prin hotărârea sa No. 2—931 din 3 Ianuarie, sa opus categoric la atașarea acestui teritoriu la comunele Galeș și Tilișca, înaintând și 2 apeluri contra hotărârilor comunelor Galeș și Tilișca menționate mai sus.

În baza ordinului Ministerului de Interne No. 4484—930, delegațiunea cons. jud. în ședința din 9 Februarie 1931, a delegat o comisiune compusă din un membru al deleg. cons. jud., șeful serv. tehnic jud., referentul jud. și Primpretorul plasei Mercurea pentru a cerceta teritoriul din chestiune și a asculta comunele interesate, prezentându-ne raport în cauză.

Raportul Comisiunii și procesul verbal dressat la fața locului cu comunele interesate se află la dosarul cauzei.

În baza raportului Comisiunii și în baza schiței și tabloului despre proprietarii cari posed parcelele pe acest teritoriu și verificat de Secția Cărții funduare din Mercurea și cari sunt aflate la dosarul acestei cauze, delegațiunea consiliului județan în ședința din 23 Februarie 1931, a decis a face onorativului Consiliu județan următoarea propunere, respective hotărâre a Delegației județene.

Delegațiunea Consiliului județean a dețului Sibiu,

Văzând hotărârile consiliilor comunelor Galeș și Tilișca cu No. 39—930, 90—930 și 11—931 din 3 și 15 August 1930 și 4 Ianuarie 1931 prin care au decis defalcarea teritoriului nu sub „Butila“ (Heves) dela comuna Apoldul de sus și atașarea lui din punct de vedere administrativ la comunele Galeș și Tilișca.

Văzând și hotărârea Consiliului comunei Apoldul de sus cu No. 2—931 din 3 Ianuarie 1931, adusă în această privință prin care se opune la defalcarea și atașarea acestui teritoriu la comunele Galeș și Tilișca.

Având în vedere, că în contra hotărârilor consiliilor comunale Galeș și Tilișca menționate mai sus, în termen legal s'a înaintat 2 apeluri din partea primăriei comunei Apoldul de sus prin cari atacă deliberațiunile din chestiune, respectivând în esență, că comuna Apoldul de sus prin defalcarea acestui teritoriu și atașarea lui la comunele Galeș și Tilișca, s'ar îngreuna administrarea celorlalte teritorii învecinate ale comunei, că comuna Apoldul de sus a pierdut prin forma agrară destul teritoriu de al comunei, proprietarii din Apoldul de sus, cari posed în zilele pe teritoriul din chestiune nu se învoiesc teritoriul mai sus numit să treacă la comunele Galeș și Tilișca și că toți proprietarii de pe acest teritoriu și-au folosit și până acum proprietățile lor fără nici o dificultate.

Având în vedere, că comunele Galeș și Tilișca încă din anul 1928, au cerut defalcarea acestui teritoriu dela comuna Apoldul de sus și atașarea lui la comunele Galeș și Tilișca, și până în prezent chestiunea a rămas nesoluționată.

Având în vedere, că interesul locuitorilor din comunele Galeș și Tilișca, pentru care au decis atașarea teritoriului din chestiune la comunele lor, este *dreptul de pășunat* care nu-l au pe acest teritoriu, deoarece aparținând de comuna Apoldul de sus *dreptul de pășunat* îl au numai locuitorii din aceasta comună.

Având în vedere, că conform schiței și tabloului aflător la dosar și verificat de Secția Cărții funduare din Mercurea să constată, că de fapt proprietarii parcelelor de pe acest teritoriu sunt în preponderanță locuitorii din comunele Galeș și Tilișca.

Având în vedere, că suprafața teritoriului din chestiune este de 178 jugăre 355 st.², din care comuna Tilișca are 100 jugăre 1368 st.², comuna Galeș 42 jugăre 603 st.², Apoldul de sus 32 jugăre 384 st.², Aciliu 1 jug. 714 st.² și comuna Săliște 1086 st.².

Având în vedere, că dacă acest teritoriu va aparține de comunele Galeș și Tilișca proprietarii imobilelor de pe acest teritoriu își pot cultiva parcelele în fiecare an conform voinței lor.

Văzând și raportul comisiei ce sa deplasat în ziua de 14 Februarie 1931, la fața locului, precum și concluziunile din raportul său.

În virtutea dispozițiilor cuprinse prin art. 19 din Legea pentru organizarea administrației locale

HOTĂREȘTE:

Art. 1. A propune Consiliului județean aprobarea hotărârilor consiliilor comunale Galeș și Tilișca, cu Nrii 39—930, 90—930 și 11—931, privitoare la defalcarea teritoriului numit sub „Butila” [Heves] dela comuna Apoldul de sus și atașarea lui din punct de vedere administrativ la comunele Galeș și Tilișca.

Propune totodată anularea hotărârei Consiliului comunei Apoldul de sus cu Nr. 2—931, iar apelurile introduse de primăria comunei Apoldul de sus contra hotărârilor consiliilor comunale Galeș și Tilișca, menționate mai sus să se respingă ca fiind nefondate.

Art. 2. Hotărârea prezentă va intra în vigoare la 1 Ianuarie 1932.

Consiliul județean cu unanimitate aprobă hotărârea Delegației județene citită de Dl raportor Ing. Comșa Eugen.

Punct 9.

Nr. 890—931. Chestia delimitării cantelui „Voinigel” și stabilirea granițelor între comunele Veștem jud. Sibiu și Voineasa jud. Vâlcea.

Fiind raportorul absent, Dl Președinte al Delegației județene cere intervertirea ordinii de zi, care votată fiind cu unanimitate, se trece la punctul următor al ordinii de zi.

Punct 10.

Nr. 11063—930. Stabilirea Stemei județului Sibiu.

Dl Ing. Comșa Eugen, ca raportor citește raportul și deciziunea Delegației județene în chestiunea de față.

La dorința majoritară a consilierilor, admitându-se intervertirea ordinii de zi, desbaterea obiectului se amână pentru altă ședință a actualii sesiuni, având până atunci oricare consilier timp de a privi în dosar spre a-și câștiga orientarea necesară asupra chestiunii.

Punct 11.

Nr. 9844—930. Replătirea datoriei județului Sibiu către societatea „Hadi-termény” din Budapesta.

Dl Dr. Keintzel Hermann, ca raportor după citirea raportului explicativ citește următoarea deciziune a Delegației județene: A face propunere Consiliului, ca să încheie convenție cu avocatul firmei Dr. Kiss Géza din Cluj, în sensul că, dacă firma declară, că nu mai are nici o pretențiune față de județ, județul să achite jumătate din suma originală, fără dobânzi, care face Lei 134,699, — adică Lei 67,349.50 și a prevedea în buget această sumă folosindu-se suma de Lei 59,229—, de care sumă județul dispune și care obvine din acțiunea pentru procurarea de alimente populației din județ și care se va bugeta la veniturile bugetului.

Consiliul județean cu unanimitate ia la cunoștință și aprobă deciziunea Delegației județene citită mai sus.

Punct 12.

Nr. 1523—931. Delegarea unui membru în Comitetul școlar județean.

DI Dr. Stefan, președintele Delegației jud. ca raportor al acesteia, având în vedere adresa Comitetului școlar județean Nr. 50—931, și în baza art. 71 din Regulamentul pentru aplicarea decretului lege, pentru organizarea comitetelor școlare, conform cărora Președintele Consiliului județean, sau delegatul consiliului fiind membru de drept în Comitetul școlar, propune Consiliului desemnarea prin vot secret a unui consilier ca membru în numitul comitet.

DI președinte al Consiliului roagă cu toată insistența ca ținând seamă, că domnia-sa nedis-punând sub nici un raport de timpul fizic necesar îndeplinirii îndatoririlor împreunate cu calitatea de membru al Comitetului școlar județean, să binevoiască a absta dela alegerea sa în acest comitet.

DI consilier Dr. Simonetti Pompiliu însă propune, ca precum în trecut, tot așa și de astădată, și precum și în viitor Consiliul județean să-și delege președintele ca membru titular în Comitetul școlar județean, iar drept supleant să delege pe președintele Delegației județene.

Domnul Președinte desemnând ca bărbați de încredere pe domnii consilieri Magdu Valer și Roth Martin, ordonă votarea secretă, suspendând ședința pe 10 minute pentru distribuirea buletinelor de vot.

După redeschiderea ședinței, efectuându-se votarea și în urmă despuierea urnei, s'a constatat că s'au dat 20 de voturi, din cari

au întrunit domnii: Dr. Moga Gheorghe, prefect, 15 voturi;
Roșca Teofil, 5 voturi;
Dr. Stoichiția Ieronim 1 vot,
Bratu Nicolae 1 vot.

Astfel DI Președinte declară pe DI Dr. Moga Gheorghe de delegat ales cu majoritate absolută de voturi, drept membru în Comitetul școlar județean.

Punct 13.

Nr. 1551—1932. Complectarea iptului de șef-inginer la serviciul tehnosjudețean.

DI inginer Comșa Eugen, ca raportor, după citirea raportului explicativ asupra candidărilor la postul de șef inginer județean, citește propunerea dată de Delegația județeană dată cu majoritate de voturi. Și anume

PROPUNE

în postul de șef inginer al serviciului tehnic județean să fie numit unul dintre candidații Septimiu Smighelschi sau Victor Tilschert, cari întrunesc toate condițiunile de admisibilitate și cari au înaintat cererile conform prevederilor L. St. F. P. iar întrucât Consiliul crede de cuviință a ridica numărul candidaților, să dispună escrierea unui concurs mai larg.

Din ședința Delegației Consiliului județean, ținută la 24 Februarie 1931.

Președinte: Secretar gen. jud.:
(ss) Dr. Stefan. (ss) Muțiu

(ss) T. L. Hurbeanu
raportor.

DI consilier Dr. Simonetti Pompiliu aderă la a doua parte din propunerea Delegației județene, adecă: deoarece nu avem decât 2 candidați, să se publice nou concurs, dându-se astfel posibilitatea de a concura mai mulți ingineri la postul din chestiune.

Primind Consiliul cu unanimitate această propunere, domnul președinte enunță următoarea

DECIZIUNE:

Complectarea vacanței de șef inginer jud. se amână până la altă sesiune fiind Delegația județeană încredințată a publica în scopul acesta nou concurs

Punct 14.

Nrii 1253 și 1254—1931.

Regulamente asupra organizării serviciilor administrative județene și asupra desbaterilor ședințelor Consiliului județean.

Domnul consilier General i. r. Boeriu Ioan propune amânarea desbaterii Regulamentelor din obiect, cari trebuiau distribuite consilierilor în câte un exemplar, cel puțin cu mai multe zile înainte de sesiune, ca aceștia studiindu-le cu răgaz, cu ocazia desbaterii să fi putut avea deplină orientare asupra materialului cuprins și normalizat în aceste Regulamente.

Primindu-se propunerea cu unanimitate, Dl președinte enunță următoarea

DECIZIUNE:

Desbaterea Regulamentelor menționate se amână până la proxima sesiune, iar până atunci Delegația județeană să se îngrijească, ca multiplicându-se Regulamentele, încă de cu vreme să fie trimise în câte un exemplar mai multor consilieri spre a le studia până la proxima sesiune, în care urmează a fi desbătute.

Punct 15.

Nr. 555—1931. Aprovizionarea instanțelor judecătorești din județ cu combustibil, iluminat și mobilier.

Dl Dr. Keintzel Hermann, ca raportor, după ce citește raportul explicativ al Delegației județene cu privire la obligativitatea legală de aprovizionarea instanțelor judecătorești cu combustibil etc., citește următoarea deciziune a Delegației județene:

A prevedea în bugetul județului anului 1931 suma de Lei 487,000— pentru acoperirea cheltuielilor de aprovizionare a instanțelor judecătorești din județ și din orașul Sibiu cu combustibil și cu alte necesități.

Consiliul județean cu unanimitate aprobă deciziunea Delegației județene citită mai sus.

Punct 16.

Nr. 1236—1931. Ratificarea deschiderii de credite pe 1930.

Dl Dr. Ștefan ca raportor al Delegației județene, cu privire la deschiderea de credite pe anul 1930, citește următoarele:

S'a deschis asupra bugetului județului pe anul 1930 următoarele credite suplimentare:

La art. 16 „Pentru întreținerea localurilor“ 25.000 Lei.

La art. 15 „Cheltuieli de judecată“ 43.077 Lei.

La art. 21 „Plata taxelor și impozitelor“ 30.000 Lei.

La art. 23 „Imprimarea Monitorului județului“ 110.000 Lei.

La art. 63 „Diurne membrilor comisiei pentru propuneri de numiri și înaintări și comisiei disciplinare“ 8.200 Lei.

La art. 12 „Indemnizație de transport și chirie Pretorilor pe Ianuarie și Februarie 3.666 Lei.

In total Lei 219.943—.

Credite extraordinare:

1. Pentru plata restului subvenției Casei Gen. de Pensii din anul 1929, 11.716 Lei.

2. Despăgubire furnizorului de lemne de foc Ioan Țiban 5.400 Lei.

Aceste două credite s'au deschis de Onor. Consiliu.

De Deleg. județeană s'au deschis următoarele credite extraordinare:

1. Chiria Pretorilor 44.000 Lei.

2. Membrilor Comisiei disciplinare pe anii 1928 și 1929 Lei 4.800—

3. Ajutor comunei Jina 50.000 Lei.

4. Cheltuieli cu urmărirea banditului Bălan 3.250 Lei.

5. Cheltuieli cu recensământul populației în anul 1930 Lei 40.000—

In total Lei 159.166—

Consiliul județean cu unanimitate ratifică deschiderea de credite pe anul 1930, întocmai precum s'a arătat efectuarea acestora în raportul de sus al Delegației județene.

Punct 17.

Nr. 10705—1930. Chestia de plă-tire a subvenției pentru internatul „Li-ceul Gheorghe Lazăr“ pe anul 1930.

DI Dr. Stefan, președintele Delegației jude-țene citește următorul raport al Delegației jude-țene:

Onor. Consiliu Județean!

Avem onoare a Vă face cunoscut, că Di-rectiunea Liceului „Gheorghe Lazăr“ prin adresa Nr. 80—1930, ne comunică că compoziția ac-tuală a comitetului școlar a Liceului „Gheorghe Lazăr“ nu se poate schimba, deoarece mandatul actualului comitet expiră numai în primăvara anu-lui 1931, când reprezentanții județului vor putea intra în comitet, și până atunci cere a delega trei membri ai Cons. județean cari să ia cunoștință în mod oficial de întrebuițarea ajutorului dat de județ și cere ordonanțarea ajutorului de 500.000 Lei votat pe anul 1930.

Având în vedere, că prin delegarea alor 3 membri pentru a lua cunoștință de întrebuițarea ajutorului nu este satisfăcută dorința Consiliului, deoarece consiliul a dorit a delega trei membri din Consilieri în Comitet, care administrează in-ternatul.

Raportând în sfârșit că am ordonat deja jumătate din ajutor delegațiunea județeană

DECIDE

a face propunere Consiliului județean a lua act de ordonanțarea sumei de 250.000— Lei și a ținea în suspens ordonanțarea restului până ce condu-cerea internatului se va conforma ho-tărârei Cons. județean.

După citirea raportului, luând cuvântul dnii consilieri general i. r. Boeriu Ion, Dr. Simonetti Pompiliu, Roșca Teofil, Dr. Stoichiția Iosif și Hurubean Paraschiv, s'a desfășurat o discuțiune intensă și îndelungată, al cărui senz să rezumă consequent hotărârilor anterioare ale Consiliului, la asigurarea reprezentării județului în număr pre-ponderant în comitetul de administrație al inter-

natului liceului „Gheorghe Lazăr“, desprinzându-se acest drept în mod firesc din importanțele sacrificii, ce județul le-a făcut până astăzi pentru construirea internatului, precum și din cele ce le va mai face și în viitor pentru întreținerea lui.

În urma acestei discuțiuni, domnul preșe-dinte propune a se esmite o delegațiune din trei membri, cari se ia contact cu conducătorii internatului în scopul instituirii unui Comitet de administrarea acestuia. Întrucât învitarea Domniei Sale de a propune Consiliului pe cei trei dele-gați, a rămas fără rezultat propune însuși pe domnii: Dr. Moga Gheorghe prefect, Dr. Stefan Coriolan și Dr. Stoichiția Iosif, cari urmează a prezenta Consiliului în proxima ședință rezutatul la care se va ajunge cu conducătorii internatului.

Fiind orele 13 și jumătate, domnul Preșe-dinte ridică ședința, anunțând proxima ședință pe după masă la orele 17.

Președinte:

(ss) *Dr. Stoichiția Ieronim*

Secretar Gen. al Cons. Jud.

(ss) *Muțiu Ilie*

Proces-verbal Nr. 3

de a treia ședință a sesiunii ordinare a Consiliului județean ținută la 2 Martie 1931, orele 17^{1/2}, în sala cea mare din palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de domnul Roșca Teofil, vicepreședintele Consiliului județean, asistat fiind de DI Muțiu Ilie, secretar general al Consiliului județean și de domnii Stoia Ioan și Hurubean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului județean.

Asistă la ședință și domnii: Dr. Gheorghe Moga, prefect și Dr. Stefan Coriolan, președin-tele Delegației județene.

Punct 2.

La citirea apelului nominal răspund următorii 24 domni consilieri cu drept de vot del-berativ:

1. Roșca Teofil, 2. Bratu Nicolae, 3. Stefla Ioan, 4. Magdu Valer, 5. Todosan Ioan, 6. Frâncu Nicolae, 7. Dr. Stoichiția Ieronim, 8. Comșa Eugen, 9. Dr. Simonetti, 10. Belășcu Traian, 11. Hurubean Paraschiv, 12. Stoia Ioan, 13. Stanciu Virgil, 14. Neamțu Ion, 15. Lungu Șerban, 16. Muntean Ioan, 17. Ciucur Ioan, 18. Ivănuț Nicolae, 19. Bădilă Ioan, 20. Brandsch Rudolf, 21. Dr. Bruckner Arnold, 22. Roth Martin, 23. Dr. Eitel Adolf, 24. General i. r. Boeriu Ioan și următorii trei domni consilieri cu drept de vot consultativ: David Nicolae, Cioran Emilian, Dr. Stoichiția Iosif.

Au absentat justificativ domnii: Dr. Keintzel Hermann, și Dr. Muțiu Ioan, iar nejustificat domnii consilieri: Bozdog Ioan, Kaestner Gustav, Ungar Toma, Lunacsek Fritz, Plattner Hermann și Baumann Iuliu cu drept de vot deliberativ și Cioran Ioan, Lățea Gheorghe, Togan Nicolae și Dr. Müller Friederic cu drept de vot consultativ.

Punct 3.

Domnul Președinte constatând, că este prezentă majoritatea pretinsă de art. 216 din L. O. A. L. și că astfel putându-se delibera în mod valid, declară ședința deschisă.

Punct 4.

Domnul Prefect invită pe domnul consilier de drept Cioran Emilian, să binevoiască și Domnia-Sa a presta jurământul de fidelitate, iar după executarea acestuia, să semneze cuvenitul proces-verbal.

Punct 5.

Nr. 890—931. Chestia delimitării muntelui „Voinigel“ și stabilirea graniței între comunele Veștem jud. Sibiu și Voineasa jud. Vâlcea.

Di Belășcu Traian, ca raportor după citirea raportului explicativ, mai citește și următoarea deciziune a Delegației județene.

Delegațiunea consiliului județean a Județului Sibiu.

Văzând hotărârea consiliului comunei Veștem cu Nr. 14 din 6 Februarie 1931, prin care

sa decis reîncorporarea teritoriului muntelui „Voinigelul“ dela comuna Voineasa județul Vâlcea la comuna Veștem județul Sibiu, unde a aparținut în mod firesc și dela care a trecut din motive strategice în baza unei convenții făcute între România și Ungaria în anul 1888.

Având în vedere, că consiliul comunei Veștem tof prin menționata hotărâre a decis ca să se facă demersurile necesare pentru revocarea deciziunii Ministerului de Interne cu Nr. 8741 din 31 Martie 1926, prin care în baza concluziunilor din raportul Dlui Iulian Peter, Inspector General Administrativ s'a aprobat pentru delimitarea graniței între județul Sibiu și Vâlcea trecerea unui teritoriu dela județul Sibiu, la județul Vâlcea, aceasta numai din punct de vedere administrativ, cu dreptul de proprietate a comunelor proprietare, hotărând ca și acest teritoriu să se reîncorporeze la județul Sibiu unde a aparținut în totdeauna.

Având în vedere că județul Sibiu s'a opus în totdeauna la atașarea teritoriului său la județul Vâlcea, însă toate demersurile făcute au rămas fără rezultat.

În baza Art. 19 din legea pentru Org. Adm. Locale.

DECIDE:

Art. 1. A propune consiliului județean a se interveni la Ministerul de Interne pentru accelerarea aprobării hotărârei consiliului comunei Veștem cu Nr. 14—1931, privitoare la reîncorporarea teritoriului muntelui „Voinigelul“, dela comuna Voineasa jud. Vâlcea la județul Sibiu comuna Veștem.

Art. 2. Propune Consiliului județean a face demersurile necesare pentru revocarea deciziunii Ministerului de Interne Nr. 8741—1926 și-a decide totodată reîncorporarea teritoriului trecut prin menționata decizie la județul Sibiu unde a aparținut în mod firesc.

Din ședința deleg. cons. jud. ținută la 27 Februarie 1931.

Președinte
Dr. C. Stefan m. p.

Secretar Gen.:
Muțiu m. p.

Referent:
N. Șandru m. p.

Domnul consilier Dr. Stoichița Ieronim propune aprobarea raportului, precum și aceea, ca scopul soluționării definitive și în sensul propunerii Delegației județene, toți Domnii Parlamentari din județul Sibiu împreună cu Dl Prefect să intervină la Minister.

Domnul consilier general î. r. Boeriu Ioan, identificându-se cu propunerea D-lui Dr. Stoichița Ieronim, propune ca Delegația județeană încunoscându-se despre noua întreprindere a chestiunii și Administrația jud. Vâlcea, precum și pregătind această chestiune în complectul ei, să înainteze dosarul convenit la Minister iar simultan să avizeze despre aceasta pe Domnii parlamentari și prefect cari în urmă vor interveni la Minister în interesul dreptei soluționări a chestiunii.

Primită fiind propunerea Delegației județene întregită cu a Domnilor consilieri Dr. Stoichița Ieronim și general î. r. Boeriu Ioan, Domnul Președinte anunță această propunere drept deciziune a Consiliului județean, îndrumându-se delegația județeană a executa de urgență această deciziune.

Punct 6.

Nr. 670—931. Domnul Dr. Stefan Coriolan președintele Delegației județene, citând mai întâiu atât deciziunea Comitetului Local de Revizuire Nr. 360—930, cât și al Comitetului Central de Revizuire Nr. 305—1930, urmează la citirea următorului raport și deciziune a Delegației județene:

Onorat Consiliu Județean,

Avem onoare a Vă ceti Deciziunea Nr. 360—930, din 16 Septembrie 1930, Secția II-a, Comitetul Local de Revizuire Cluj, precum și deciziunea Nr. 305 din 2 Decembrie 1930, a Comitetului Central de Revizuire Secția I. în urma apelului înaintat de Președintele Delegației județene Dl Dr. Coriolan Stefan în contra deciziunii Comitetului Local de Revizuire referitor la aprobarea bugetului județului pe exercițiul 1930.

Delegația județeană

DECIDE:

A face propunere Cons. județean de a lua la cunoștință decizia Comitetului Local de Revizuire Cluj și a Comitetului Central de Revizuire.

Consiliul ia la cunoștință deciziunile cetite de Dl raportor Dr. Stefan, președintele Delegației județene.

Punct 7.

No. 1237—1931. Stabilirea jetoanelor de prezență a membrilor delegației Consiliului județean și cheltuelile de întreținere a membrilor Consiliului județean.

Dl Magdu citește raportul și deciziunea Delegației județene, prin care se face următoarea propunere:

1. De a fixa drept jeton de prezență pe seama membrilor Delegației județene suma de 400 Lei de fiecare zi, indiferent de numărul ședințelor, plus 500 Lei indemnizație de întreținere și transport și separat pe seama D-lui Belașcu Traian, membru extern (din provincie) încă 400 Lei pentru cazul, când acesta din motivul duratei ședințelor Delegației județene, nu ar avea posibilitatea de înapoiere în aceeași zi la domiciliul său. Iar pe seama consilierilor să se fixeze de fiecare zi de lucrare 500 Lei indemnizație de întreținere și transport.

2. Domnul consilier Dr. Stoichița Ieronim propune pe seama consilierilor 500 Lei indemnizație de întreținere plus cheltuieli efective de transport, iar D-lui Belașcu Traian, membru extern al Delegației județene să i se stabilească pe lângă jetonul de prezență de Lei 400 și o indemnizație de întreținere și transport în suma de 400 Lei.

3. Domnul consilier Stoia Ioan propune a se vota pe seama consilierilor 400 Lei indemnizație de întreținere plus cheltuielile efective de transport.

4. Dl consilier general i. r. Boeriu Ioan pune întrebarea, că pentru ce se face deosebire între membrii Delegației județene și între consilieri? și că pentru ce nu ar primi și aceștia din urmă atâta cât primesc cei dintâi pentru fiecare zi de lucrare în interesul județului?, făcând apoi propunerea ca și consilierii să primească drept indemnizație de întreținere 400 Lei, plus 400 Lei cheltuieli de transport, întrucât unii dintre consilierii externi se vor transporta la ședințele Consiliului cu propriile lor vehicule, cari desigur implică costuri considerabile.

5. Dl consilier Hurubean Paraschiv propune, ca în total fiecare consilier să primească 500 Lei drept indemnizație de transport și întreținere.

6. Dl consilier Dr. Simonetti Pompiliu atașându-se la propunerea Dlui Stoia Ioan de a se vota consilierilor 400 Lei, indemnizație de întreținere plus cheltuielile efective de transport, propune pe seama membrilor Delegației județene votarea de 400 Lei jeton de prezență plus pentru delegații externi încă 400 Lei indemnizație de întreținere și transport.

7. Dl consilier Brandsch Rudolf propune, ca întrucât consilierii din localitate în cursul sesiunilor Consiliului județean sunt zile întregi sustrași dela exercitarea profesiunilor lor libere, având în felul acesta considerabile pagube, să se voteze și pe seama lor indemnizație zilnică de 400 Lei.

Punându-se la votare :

Propunerea Delegației județene de sub Nr. 1 a căzut.

Propunerea Dlui consilier Brandsch Rudolf a întrunit majoritatea absolută de voturi.

Propunerea Dlui consilier general i. r. Boeriu Ioan de sub Nr. 4 deasemenea a primit majoritatea absolută de voturi.

Dl consilier Dr. Simonetti Pompiliu cere a i-se consemna în procesul-verbal protestul în contra procedurii presidial de a nu i-se fi pus la votare și propunerea D-Sale, precum și faptul declarat, că se desolidarizează de votarea atât a sumei de 400 Lei indemnizație pe seama consilierilor din localitate, cât și de cea de 800 Lei pe seama consilierilor die provincie.

Dl consilier Dr. Stoichiția Ieronim cere a i-se consemna în procesul verbal obiecționarea în contra votării sumei de 400 Lei pe seama consilierilor localnici, la care el de altfel în calitate de consilier localnic nu reflectează, precum și că 800 Lei drept întreținere și transport pe seama consilierilor externi, e o sumă prea urcată.

Dl consilier i. r. Boeriu Ioan declară și cere a se lua la proces-verbal, că D-Sa nu este aplicat a primi indemnizația de 400 Lei, votată pe seama consilierilor din localitate.

Domnii consilieri Stoia Ioan și Ciucur Ioan cer ca să se menționeze în procesul-verbal faptul, că D-lor nu au votat pentru fixarea sumei de 800 Lei pe seama consilierilor externi.

Fiind orele 20, Dl președinte ridică ședința anunțând proxima ședință pe ziua de mâine, Martie 1931, la orele 10.

Președinte :

(ss) *Roșca Teofil.*

Secretar general jud. :

(ss) *Muțiu Ilie.*

Proces-Verbal Nr. 4

de a patra ședință a sesiunii ordinare a Cons. Județului Sibiu, ținută în ziua de 3 Martie 1931, orele 11^{1/2}, în sala cea mare din palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de Dl Dr. Stoichiția Ieronim, Președintele Consiliului județean, asista fiind de Dl Muțiu Ilie, secretarul general al Consiliului județean și de Domnii Stoia Ion și Hurubean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului județean.

Asistă la ședință și Domnii Dr. Gheorghe Moga, prefect și Dr. Stefan Coriolan, președintele Delegației județene.

Punct 2.

Citindu-se apelul nominal răspund următor 15 domni consilieri cu drept de vot deliberativ

1. Roșca Teofil, 2. Bratu Nicolae, 3. Steflea Ioan, 4. Magdu Valer, 5. Todosan Ioan, 6. Dr. Stoichiția Ieronim, 7. Comșa Eugen, 8. Belasçu Traian, 9. Hurubean Paraschiv, 10. Stoia Ioan, 11. Stanciu Virgil, 12. Neamțiu Ioan, 13. Lungu Șerban, 14. Muntean Ioan, 15. Ciucur Ioan, absenții fiind toți ceilalți Domni consilieri.

Punct 3.

DI Președinte constatând, că nu este prezentă majoritatea consilierilor pretinsă de art. 216 din L. O. A. L., anunță că ședința nu se poate ține, fixând proxima ședință pe după masă la orele 17.

Președinte :

(ss) Dr. Stoichiția Ieronim

Secretar General jud. :

(ss) Muțiu Ilie

Proces-Verbal Nr. 5

de a cincea ședință a sesiunii ordinare a Consiliului Județului Sibiu, ținută în ziua de 3 Martie 1931, orele 17¹⁵, în sala cea mare din palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de DI Roșca Teofil, vicepreședintele Consiliului județean, asistat fiind de DI Muțiu Ilie, secretar general al Consiliului județean și de Domnii Stoia Ion și Huru-bean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului județean.

Asistă la ședință și Domnii Dr. Moga, Gheorghe prefect și Dr. Stefan Coriolan, președintele Delegației Consiliului județean.

Punct 2.

La citirea apelului nominal, răspund următorii 25 membrii consilieri cu drept de vot deliberativ :

1. Roșca Teofil, 2. Bratu Nicolae, 3. Steflea Ioan, 4. Magdu Valer, 5. Todosan Ion, 6. Frâncu Nicolae, 7. Dr. Stoichiția Ieronim, 8. Bozdog Ioan, 9. Comșa Eugen, 10. Dr. Simionetti Pompiliu, 11. Belășcu Traian, 12. Huru-bean Paraschiv, 13. Stoia Ion, 14. Stanciu Virgil, 15. Lungu Șerban, 16. Muntean Ion, 17. Ciucur Ion, 18. Ivănuțiu Nicolae, 19. Bădilă Ion, 20. Dr. Bruckner Arnold, 21. Roth Martin, 22. Dr. Eitel Adolf, 23. Ungar Toma, 24. Lunacsek Fritz, 25. Gen. i. r. Boieriu Ion și următorii cinci consilieri cu drept de vot consultativ : 1. Cioran

Ioan, 2. David Nicolae, 3. Lățea Gheorghe, 4. Cioran Emilian, 5. Dr. Stoichiția Iosif.

Au absentat justificat Domnii : Neamțiu Ion, Dr. Keintzel Hermann, Dr. Muțiu Ion, iar nejustificat Brandsch Rudolf, Kaestner Gustav, Plattner Hermann, Baumann Iuliu, Dr. Goritz Wilhelm, Togan Nicolae și Dr. Müller Friederic.

Punct 3.

DI președinte constatând, că este prezentă majoritatea consilierilor pretinsă de art. 216 din L. O. A. L. și că astfel putându-se delibera în mod valid, declară ședința deschisă.

Punct 4.

Nr. 1237—931. Stabilirea jetoanelor de prezență a membrilor delegației Consiliului județean și cheltuielile de întreținere a membrilor Consiliului județean.

În legătură cu prezentul obiect Domnul consilier Stoia Ioan face următoarele două propuneri :

1. Având în vedere, că la desbaterea acestui obiect sub punct 7 din procesul-verbal Nr. 3 al ședinței dela 2 Martie a. c., nu s'a ținut seamă de unele dispozițiuni Ministeriale cu privire la măsura jetoanelor de prezență și indemnizații, Consiliul județean revenind asupra acelei desbateri eronate, face propunerea de a fi declarată acea desbatere în întregimea ei ca inexistentă.

Acceptând Consiliul cu unanimitate propunerea Domnului Stoia Ioan, Domnul Președinte enunță următoarea

DECIZIUNE :

Desbaterea de sub punctul 7 din procesul-verbal Nr. 3, al ședinței Consiliului județean, ținută la 2 Martie a. c., cu privire la stabilirea jetoanelor de prezență și la indemnizația de întreținere a membrilor Delegației județene și respective a consilierilor județeni, s'a declarat de inexistentă.

2. Iar a doua propunere a dlui consilier Stoia Ioan este ca să se voteze pe seama consilierilor externi drept indemnizație de întreținere și transport suma de 500 Lei pentru fiecare zi, în care iau parte la ședință, exceptând pe domnul consilier Stanciu Virgil, căruia avându-se în vedere distanța foarte mare și prin urmare și mai costisitoare între localitatea cu domiciliul său propriu și între reședința județului, să i-se voteze 600 Lei, iar membrilor delegației județene jeton de prezență 400 Lei. exceptând pe Domnul Belascu Traian, ca membru extern al Delegației județene, căruia să i-se mai voteze un plus de 500 Lei, drept indemnizație de transport și întreținere, indiferent dacă se înapoiază sau nu în aceeași zi la domiciliul propriu.

Primind Consiliul cu unanimitate propunerea Dlui consilier Stoia.

DI Președinte enunță această propunere drept hotărâre a Consiliului pe anul 1931.

Punct 5.

Nr. 1096—931. Stabilirea salariului și a celorlalte retribuțiuni pe seama Președintelui delegației Consiliului jud.

DI Dr. Stefan, președintele Delegației jud. fiind personal interesat în desbaterea obiectului părăsește sala de ședință.

Domnul Belascu Traian raportor citește următorul raport al Delegației județene.

Avem onoare a Vă aduce la cunoștință că, Comitetul central de revizuire prin deciziunea Nr. 305 adusă în 2 Decembrie 1930, în urma apelului înaintat de DI președinte al Delegației județene Dr. Coriolan Stefan a stabilit în mod definitiv Dlui Președinte o leafă corespunzătoare unui salariu de bază de 2500 Lei lunar plus adausul familiar și adausele legale și 12000 Lei lunar cheltuieli de reprezentare.

Având în vedere ordinul Min. de Interne Nr. 1207—1931, din 12 Februarie a. c., care prevede că, retribuțiunile președinților delega-

țiilor județene se vor stabili astfel, că împreună cu toate celelalte salarii și indemnizații să nu depășească limita prevăzută la art. 10 din legea pentru modificarea unor articole, din legea pentru organizarea adm. locale publicată în Monitorul Oficial Nr. 23—931.

Având în vedere că limita prevăzută nu se depășește.

Delegația Consiliului județean.

DECIDE:

A face propunere Consiliului județean a fixa leafa bugetară pe seama președintelui Deleg. jud. Sibiu, în suma de Lei 2500 lunar plus adausele legale, chirie 3000 Lei și adaus familiar 150 Lei și 12000 Lei cheltuieli de reprezentare.

Primită fiind propunerea Delegației județene cu unanimitate, Domnul președinte enunță următoarea.

DECIZIUNE

Retribuțiunile președintelui Delegației jud. pe anul 1931, se stabilesc lunar în următoarele:

2500 Lei salariu de bază împreună cu accesoriile legale,

3000 Lei chirie, iar
150 Lei adaus familiar și

12000 Lei cheltuieli de reprezentare și diurnă de deplasare (întreținere) în județ.

Punct 6.

Nr. 1824—931. Inscrierea în buget a taxelor de autobuse încasate deja și care se vor mai încasa, ratificarea încasării acestor taxe și a unor cheltuieli efectuate din acestea.

Consiliul Județean Sibiu,

Văzând raportul fostului Prefect al județului Dr. Coriolan Stefan, cu privire la încasarea de taxe după autobuse (circa timp de 10 luni) din anul 1929, precum și referitor la întrebuintarea în parte a acestor taxe, din care se constată că se află în fața unui fapt împlinit.

Având în vedere că, administrarea și întrebuințarea taxelor în acel timp nu a fost reglementată prin nici o dispozițiune legală, că astfel aceste taxe în anul menționat nu au avut nici o destinație specială.

Având în vedere că o parte din taxele încasate s'au cheltuit în interesul județului în legătură cu diferite evenimente și lucrări specifice în raport și în contul de gestiune.

Văzând propunerea delegației Consiliului jud. Nr. 1824—931.

Văzând actele dela dosar și procesul verbal al Comisiunii de verificare a Consiliului județean, dresat în ziua de 3 Martie 1931, din care rezultă că întreaga gestiune a fost censurată act de act și s'a aflat în cea mai mare ordine și regulă atât la venituri cât și la cheltuieli.

Cu unanimitate de voturi aduce următoarea

HOTĂRÂRE :

Ratifică încasarea taxelor de autobuse pe anul 1929, precum și toate cheltuielile făcute conform contului de gestiune și dispune ca excedentul în sumă de Lei 235.568 (douăsutetrezecișicincimicincisuteșasezecișiopt Lei) să fie înscris și bugetat în bugetul anului 1931, la venituri întrebuințându-se pentru necesitățile județului, dând totodată Dlui Dr. Coriolan Stefan, cuvenită descărcare în baza avizului Comisiunii de verificare (înregistrat sub Nr. 1947—931 al Administrației județene.

Punct 7.

Nr. 203—931. Inscrierea în buget a taxelor de autobuse încasate în anii 1930 și 1931.

Avându-se în vedere, că obiectul de sus reclamă desbaterea sa încă în ședința de astăzi, când se stabilește și bugetul anului 1931, contrar, prin neadministrarea respective încasarea taxelor de autobuse, județul ar suferi pagube considerabile, la propunerea Domnului Dr. Stefan, Președintele Delegației județene, Consiliul admite urgența cu majoritatea de 2/3 a voturilor.

Admițându-se această urgență, Domnul președinte al Delegației județene citește următoarea deciziune a acesteia :

S'a luat în cercetare în camera de consiliu propunerea referitor la înscrierea în bugetul județului Capit. drumuri, venitul încasat de autobuse în anul 1930 și ce se va mai încasa în anul 1931 și la cheltuieli plata controlorului de autobuse în suma de Lei 3000 lunar.

După examinarea lucrărilor din dosar, Delegațiunea deliberând, a dat următoarea deciziune:

Delegațiunea județeană.

Având în vedere că în anul 1930, s'a încasat taxele ce au avut de plătit concesionarii de autobuse pe seama Casei autonome a drumurilor de Stat, cât și pe seama bugetului județului din partea Administrației județene, și având în vedere, că Direcția Generală a Casei autonome a drumurilor de Stat a aprobat procedura aceasta, obligându-se de a plăti cota parte de 60% din salariul controlorului, rămânând ca județul să plătească cota parte de 40% din renumerație, și

având în vedere, că după lungimea traseului cota parte a Casei autonome a drumurilor va face 60%, iar cota parte a județului va face 40%.

DECIDE :

a propune Consiliului județean de a înscrie în bugetul județului la Capit. drumurilor la venituri Lei 400,000 din încasarea taxelor asupra autobuselor care circulă pe șoselele județene și vicinale în anii 1930 și 1931, iar la cheltuieli Lei 36,000, ca cotă parte de 40% din plata controlorului pe anul 1931, luând totodată la cunoștință plata în aceiaș sumă în anul 1930, din venitul taxelor.

Acceptând Consiliul județean cu majoritatea absolută de voturi deciziunea Delegației județene, Domnul președinte enunță următoarea

DECIZIUNE :

Consiliul județean își însușește deciziunea Delegației județene drept deciziune a sa.

Punct 8.

Nr. 1252—931. Raport general asupra situației județului în sensul art. 254 și 255 din L. O. A. L.

Revenindu-se asupra debaterii obiectului de sub acest punct, dezbateri de altfel amânate pe mai târziu de Consiliul județean sub punctul 4 din procesul-verbal Nr. 2 al ședinței dela 2 Martie 1931, Domnul consilier General i. r. Boieru Ioan, privitor la constatarea cuprinsă pe pagina 25 a raportului general, își exprimă indignat mirarea asupra nedreptății făcute țăranilor din județul Sibiu, prin faptul de a nu li-se fi făcut împrumutul definitiv nici până astăzi, forțați fiind aceștia a plăti încă și astăzi arândă forțată după proprietățile lor câștigate prin Legea reformei agrare și aceasta din pricina neglijenței organelor de competență, cari ar trebui pedepsite.

Propune, ca Administrația județeană, cerând relații în chestiune dela Consilierat, se intervină de urgență la Minister în interesul lichidării definitive a acestei întârziate chestiuni.

Domnul consilier agricol Lățea Gheorghe, fiind prezent în calitate sa de consilier de drept, constată că Domnul antevorbitor are complectă dreptate. Constată între altele că motivul întârzierii este greutatea tehnică și birocrațismul. Spune însă că dacă i-s'ar pune la dispoziție pe circa o jumătate de an doi funcționari, pe lângă cei actuali ai Consilieratului, sau eventual o sumă corespunzătoare din care Domnia-Sa însuși să-și angajeze acești funcționari, până la toamna anului curent ar termina lucrările spre mulțumirea celor interesați.

Unii dintre consilieri propun ca cei doi funcționari ceruți de Dl consilier Lățea să fie detașați dela Administrația județeană.

După ce însă se arată imposibilitatea de soluționarea chestiunii în acest fel, Dl consilier Roth Martin, propune a se prevedea în bugetul anului 1931 suma de 30,000 Lei în cadrul căreia Domnul consilier agricol să poată angaja pe cei doi funcționari pentru lucrările de împrumut.

Primită fiind această propunere a Dlui consilier Roth Martin cu unanimitate, Domnul președinte enunță

HOTĂRÂREA

Se va bugeta pe anul 1931 suma de 30,000 Lei, în contul căreia Dl consilier agricol va angaja doi funcționari pentru lucrările de împrumut.

Punct 9.

În legătură cu obiectul punctului anterior, Domnul consilier General i. r. Boieru Ioan constată, că în același raport general la pagina 27 pe prima coloană, se menționează situația lamentabilă a oierilor din pricina timbrului fiscal exagerat de urcat. Cere, ca Administrația județeană să intervină cu toată insistența la locul de cădere în interesul reducerii aceluia timbru la proporția reală a condițiilor de viață, astăzi atât de grele pentru oieri.

După acestea, la dorința Consiliului, se suspendă ședința pe 10 minute.

După pauză redeschizându-se ședința, în continuare, aceasta este prezidată de Dl Dr. Stoichița, președintele Consiliului județean.

Punct 10.

Nr. 1096—1931. Dezbateri bugetului județului pentru exercițiul anului 1931, potrivit recomandărilor date de Comitetul local de revizuire.

Dl Dr. Stefan, președintele Delegației județene citește, iar Consiliul acceptă raportul general al Delegației județene asupra bugetului județului pe anul 1931. După aceasta, la dorința unanimă a Consiliului, dezbateri pe articole se amână până la ședința de mâine, 4 Martie 1931.

Punct 11.

Nr. 11063—930. Stabilirea Stemei județului Sibiu.

La dorința unanimă a Consiliului județean, dezbateri acestui punct se amână până la proxima sesiune a Consiliului județean, asigurându-i-se astfel oricărui consilier timpul necesar studierii unei chestiuni de o importanță deosebită, cum este cea a stabilirii stemei județului nostru.

Punct 12.

Nr. 11926—1931. Chestia de plă-tire a subvenției pentru internatul Liceul „Gheorghe Lazăr” pe anul 1930.

Conform delegării celor trei persoane dela punctul 17 din procesul-verbal Nr. 2 asupra ședinței Consiliului județean, ținută la 2, Martie a. c., domnul președinte invită pe domnii delegați a face raport despre rezultatul la care au ajuns prin tratativele cu conducerea internatului Liceului „Gheorghe Lazăr” privitor la reprezentarea județului în Comitetul de Administrație al acestui internat.

Unul dintre delegați, Dl consilier Dr. Stoichiția Iosif, citește și explică dispozițiile statutului Comitetului școlar, care Comitet are în atribuțiile sale și administrarea internatului, conform cărora Comitetul se compune, parte din membrii aleși de părinții elevilor dela liceu și parte din membrii de drept. Cooptare de noi membrii nu se poate face, decât pe urma abdicării sau ieșirii aceluia sau a unora dintre actualii membri ai Comitetului.

Dl consilier Dr. Simonetti Pompiliu este de părere, că fiind Comitetul școlar complet și în consecință neputând intra în acel Comitet deocamdată nici un consilier județean, județul atâta timp, până când nu i-se va asigura dreptul la un număr hotărâtor de consilieri județeni ca membrii ai Comitetului școlar, să nu mai acorde nici un ajutor pe seama internatului.

Dl Belașcu Traian, ca raportor, citește următorul raport al Delegației județene, precum și deciziunea acesteia:

„Avem onoare a Vă face cunoscut, că Direcțiunea liceului „Gheorghe Lazăr” prin adresa Nr. 80—1930 ne comunică, că compoziția actuală a Comitetului școlar a liceului „Gheorghe Lazăr” nu se poate schimba, deoarece mandatul actualului Comitet expiră numai în primăvara anului 1931, când reprezentanții județului vor putea intra în comitet și până atunci cere a delega trei membri ai Cons. județean cari să ia cunoștință în mod oficial de întrebuintarea ajutorului dat de județ și cere ordonanțarea ajutorului de 500.000 Lei, votat pe anul 1930.

Având în vedere, că prin delegarea alor 3 membri pentru luarea la cunoștință de întrebuintarea

ajutorului nu este satisfăcută dorința Consiliului, deoarece Consiliul a dorit a delega trei membri dintre consilieri în Comitetul care administrează internatul.

Raportând în sfârșit că s'a ordonat deja jumătate din ajutor, Delegațiunea județeană

DECIDE

a face propunere Consiliului județean de a lua act de ordonanțarea sumei de 250.000 Lei și a ține în suspens ordonanțarea restului până ce conducerea internatului se va conforma hotărârei Consiliului județean.

Domnul președinte afirmă, că județul, după ce a dat deja în atâtea rânduri ajutoare însemnate pentru construirea internatului, el trebuie să-și aibă reprezentanții săi în Comitetul aceluia, cari să privească și să vadă, care a fost și este menirea acelor ajutoare.

Mai departe Dl președinte este de părere, că internatului deocamdată să nu i-se mai dea nici un ajutor, iar până la proxima sesiune trei delegați pe cari Consiliul i-a ales cu majoritate de voturi în persoanele D-lor Frâncu Nicolae, Dr. Stefan Coriolan și Dr. Stoichiția Iosif, să cerceteze toată chestiunea, în special atât sub raportul menirii ce s'a dat ajutoarelor acordate de județ. cât și sub raportul dreptului județului de a fi reprezentat prin consilierii săi în Comitetul Internatului, făcând Consiliului raport deslușitor asupra acestora, precum și asupra oricăror alte relații, ce ar putea interesa județul.

Fiind orele 19.45, Dl președinte ridică ședința, anunțând proxima ședință pe mâine, 4 Martie a. c., la orele 10.

Președinte:

(ss) *Roșca Teofil.*

Secretar general jud.:

(ss) *Muțiu Ilie.*

Proces-Verbal Nr. 6

de a șeasa ședință a sesiunii ordinare a Consiliului Județean, ținută la 4 Martie 1931, orele 10¹⁵, în sala cea mare din palatul Administrației județene.

Punct 1.

Ședința este prezidată de Dl Dr. Stoichiția Ieronim, președintele Consiliului județean, asistat fiind de Dl Muțiu Ilie, secretar general al Consiliului județean și de Domnii Stoia Ion și Hurubean Paraschiv, secretarii biroului Consiliului județean.

Asistă la ședință și Domnii Dr. Moga, Gheorghe prefect și Dr. Stefan Coriolan, președintele Delegației județene.

Punct 2.

La citirea apelului nominal, răspund 20 domni consilieri cu drept de vot deliberativ, și anume:

1. Roșca Teofil, 2. Bratu Nicolae, 3. Steflea Ioan, 4. Magdu Valer, 5. Todosan Ion, 6. Frâncu Nicolae, 7. Dr. Stoichiția Ieronim, 8. Bozdog Ioan, 9. Dr. Simonetti Pompiliu, 10. Belașcu Traian, 11. Hurubean Paraschiv, 12. Stoia Ion, 13. Stanciu Virgil, 14. Lungu Șerban, 15. Muntean Ion, 16. Ciucur Ion, 17. Ivănuțiu Nicolae, 18. Bădilă Ion, 19. Dr. Eitel Adolf, 20. Ungar Toma iar cu drept de vot consultativ: domnii consilieri de drept David Nicolae, și Dr. Müller Friederic.

Justificat au absentat Domnii consilieri cu drept de vot deliberativ: Neamțiu Ioan și Dr. Muțiu Ioan, iar nejustificat cu vot deliberativ: Comșa Eugen, Brandsch Rudolf, Dr. Keintzel Hermann, Dr. Bruckner Arnold, Roth Martin, Kaestner Gustav, Lunacsek Fritz, Plattner Hermann, Baumann Iuliu, Gen. i.r. Boieriu Ion și Dr. Goritz Wilhelm, și în urmă cu drept de vot consultativ: Cioran Ioan, Lățea Gheorghe, Cioran Emilian și Togan Nicolae.

Punct 3.

Nr. 1720—931. Cererea de pensionare a Dlui jurisconsult județean Dr. Măcelar Gheorghe.

Domnul Dr. Stefan, președintele Delegației județene prezintă cererea Dlui Dr. Măcelar Gheorghe, jurisconsult județean cu privire la pensionarea sa. Nefiind însă cererea luată în ordine de zi și având în vedere, că prin soluționarea cât mai grabnică a acesteia în sensul cerut, județul ar fi scutit de plata salariului de jurisconsult, respective, că prin amânarea soluționării până la o altă sesiune, județul ar păgubi în măsura salariului lunar, pe care ar trebui să-l plătească și pe mai departe, cu atât mai mult, că prin sistarea postului de jurisconsult județean cu deciziunea Consiliului județean dela punct 10 din procesul-verbal Nr. 11—930, solicitantul nici nu mai face vre un serviciu oarecare la Administrația județeană, Dl Dr. Stefan cere admiterea urgenții.

Admițându-se urgența cu majoritatea de 2/3 prevăzută la art. 213 din L. O. A. L., citește hotărârea Delegației județene, în sensul căreia se propune Consiliului ca Dl Dr. Gheorghe Măcelar să fie trecut la pensie pe 1 Iulie 1931, acordându-i-se suma de 15.000 Lei pentru plata diferenței de taxă la fondul de pensie.

După urmata cetire a hotărârei, Consiliului județean cu unanimitate acceptă propunerea Delegației județene, îndrumându-o a face pregătirile cuvenite ducerii la sfârșit a chestiunii de pensionare, a Domnului Dr. Măcelar Gheorghe.

Punct 4.

Nr. 1948—931. Cererea Dlui Seemann Emanoil pentru absolvirea dela girarea șefiei Serviciului financiar și de Contabilitate și trecerea sa la alt serviciu.

Deși cererea nu e luată în ordine de zi, Dl Dr. Stefan, președintele Delegației județene, arătând consecințele păgubitoare, ce fatalmente ar trebui să sufere Serviciul financiar și de contabilitate în cazul că desbaterea cererii s'ar amâna pentru altă sesiune, cere, ca aceasta totuși să se desbată astăzi prin declararea urgenții.

Admițându-se urgența legală cu majoritate de 2/3 a membrilor prezenți raportorul citind cererea, face propunere pentru admiterea ei.

După discuțiunea urmată, căzând Consiliul cu unanimitate de acord, Dl președinte enunță următoarea

DECIZIUNE:

Dl Seemann Emanuil absolvându-se de girarea șefiei Serviciului financiar și de contabilitate, va trece la alt serviciu, iar în locul său, până la complectarea vacanței prin numirea regulamentară de șef titular al Serviciului, se va încredința imediat un notar harnic și priceput din județul nostru.

Se va prevedea în bugetul anului 1931, salariul corespunzător șefului de serviciu și

Se va publica de urgență concurs pentru complectarea vacanței.

Domnul președinte al Delegației județene este încredințat cu executarea întocmai a prezentei deciziuni.

Punct 5.

Nr. 10733—930. Regulamentul de organizare al Serviciului zootehnic și sanitar, veterinar al județului Sibiu și ordinul de aprobare al Directoratului Ministerial Cluj, Secția Zootehnică Nr. 3529—930.

Avându-se în vedere interesele Serviciului zootehnic și sanitar veterinar al județului, Consiliul județean admite cu unanimitate urgența debaterii acestui obiect.

Dl Magdu Valer, ca raportor al Delegației județene, citește următorul ordin de aprobare al Directoratului cu modificările operate în textul Regulamentului:

Către Administrația județului Sibiu.

Avam onoare a Vă înapoia aprobat în trei exemplare Regulamentul de organizare al serviciului Zootehnic și Sanitar Veterinar din județul Sibiu, cu următoarele modificări:

I. Art. 1. Să se treacă pe lângă control și supraveghere și cuvântul „îndrumare” deoarece art. 2, punctul b. din Legea de organizarea Corpului veterinar dă medicului veterinar primar

atribuții de îndrumător tehnic și aceasta este respectată și de art. 265 din Legea de organizare a Administrației Locale.

II. Din articolul 2, punctul a, se va înlocui cuvântul „pot” cu „va” pentru că Administrația locală nu poate da altuia delegație în chestiune sanitară veterinară, decât medicului veterinar primar, dar este și în contradicție cu art. 1. prezentului regulament, mai departe este în contradicție și cu legea de organizare specială a corpului veterinar.

III. Din art. 2. să se scoată cu totul punctul II. (În chestiuni principale etc.) căci art. 3, cap. I. din Regulamentul de aplicare al Legii creșterii animalelor atribuie șefului secției zootehnice, luare de măsuri de interes local și că șeful acestei secții este medicul veterinar primar al județului, așa că acest punct n'are nici un rost în acest Regulament.

IV. Din art. 3. punctul b. să se șteargă „din oficiu în mod gratuit” pentru că Administrația locală nu poate impune medicului veterinar ca să facă deplasări în mod gratuit, mai departe art. 25 din Regulamentul legii de organizarea Corpului veterinar prevede onorariile medicilor veterineri și acestea sunt stabilite de către Ministerul Agriculturii și Domeniilor, și nici decum de Consiliul Județean, căci prin dispozițiunile L. O. A. L. s'au respectat legile anterioare a Corpului de specialitate.

V. Apoi să se șteargă cuvântul „iar” și „de comun acord cu medicul primar sanitar al județului” deoarece atât Legea cât și Regulamentul de Poliție sanitară veterinară nu prevede nici decum aceasta, ci din contră dă medicilor veterinari cele mai largi atribuțiuni în aceste materii.

VI. Din punctul dl. 1. a acestui art. să se substituie cuvântul „a lua” cu a „impune” deoarece o Lege fie aceasta cât de indulgentă și binefăcătoare, numai atunci poate fi aplicată pe teren, dacă se impune celor interesați și aceasta este o atribuție a medicului veterinar prevăzută de art. 51 din Regulamentul Legii de poliție sanitară veterinară.

Cluj, la 17 Octomvrie 1930.

După citirea acestui ordin, domnul raportor citește și deciziunea Delegației județene, prin care se propune Consiliului luarea la cunoștință

a aprobării Regulamentului, împreună cu modificările efectuate de Directoratul Ministerial.

După o lungă discuțiune, căzând Consiliul cu unanimitate de acord, Domnul președinte enunță următoarea

DECIZIUNE:

Consiliul județean ia la cunoștință ordinul de aprobare al Regulamentului Serviciului zootehnic și sanitar veterinar al județului, făcând la următoarele puncte obiecțiunile — modificări, precum urmează:

ad. III. se menține alin. 2 din art. III. deoarece găsește necesară această consultare a Camerii de agricultură.

ad. IV. punctul b) din art. III. îl menține nemodificat, găsind că, această priveghere a medicului veterinar, pentru care nu i se cuvine o retribuțiune specială, menținând astfel cuvintele „din oficiu în mod gratuit“.

ad. V. deasemenea menține și cuvintele „iar și de comun acord“ găsind că această colaborare este în interes obștesc.

ad. VI. Menține punctul d) din art. 3 nemodificat și se primește propunerea făcută în ședință, ca după cuvintele „este în drept a lua în orice stabiliment public sau privat“, să se adauge cuvintele „supus controlului veterinar“.

Punct 6.

Nr. 12613—931. Chestia modificării unor dispoziții din Legea drumurilor.

Dl Dr. Stefan, președintele Delegației jud., având în vedere că proiectul de Lege, prin care se intenționează scutirea municipiilor de a mai contribui pe viitor cu o cotă de cel puțin 25% la întreținerea drumurilor județene și vicinale, atenție care odată legiferată ar cauza mari pagube județului, cere iar Consiliul cu unanimitate admite urgența desbaterii obiectului suscitată,

În urmă citește propunerea Delegației jud. precum urmează:

Delegațiunea județeană.

Având în vedere că prin modificarea proiectată a legii drumurilor art. 58 lit. 8, populația rurală care aproape de loc nu posedă automobile sau autocamioane, ar fi peste măsură îngreunată iar de altă parte populația municipiilor, care posedă cel puțin 90% din vehicule cu tracțiune mecanică, se ruinează de fapt prin aceste vehicule șoselele județene și vicinale, ar fi socotită de a contribui pentru întreținerea acestor șosele, găsește hotărârea Consiliului județean a județului Mureș, prin care protestează în contra modificării legii drumurilor, ca deplin întemeiată.

Pentru aceste motive.

DECIDE

Se face propunerea consiliului județean ca să decidă în ședința dela 1 Martie a. c. aderarea la hotărârea cons. județean din județul Mureș și facerea unei adrese la fel cu cea a județului Mureș către Președinție, Ministerul Lucrărilor Publice, Ministerul de Interne, Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Directoratul Ministerial Cluj, cu rugămintea să binevoiască a examina cauza și a decide după interesele eminente a drumurilor, fără cari viața economică industrială și comercială este ruinată.

Acceptând și aprobând Consiliul propunerea Delegației județene, Dl președinte declară aceasta drept deciziune a Consiliului județean.

Punct 7.

Nr. 1985—831. Indemnizație de transport pentru medicii de circumscripție.

Fiind vorba de înscrierea indemnizației de transport a medicilor de circumscripție în bugetul anului 1931, care chiar în ședința de astăzi se stabilește, Domnul consilier Dr. Stoichiția Iosif, șeful Serviciului sanitar județean, cerând iar Consiliul admitând urgența, citește următorul ordin al Directoratului Ministerial Cluj cu Nr. 2588—931, precum urmează:

Domnule Medic,

Cu referire la ordinul circular Nr. 21602 din 10 Decembrie 1930, avem onoarea a Vă face cunoscut că, în conformitate cu ordinul Nr.

7803—931 al Ministerului M. S. O. S. indemnizațiile de transport cuvenite personalului medical urmează a se înscrie de urgență în bugetele județene și comunale pe anul 1931.

Cu onoare Vă rugăm deci să binevoți a lua măsuri în consecință, cunoscând în același timp că în conformitate cu ordinul Nr. 9023—931, al Ministerului S. O. S. nu se vor mandata de noi indemnizațiile de transport unde acelea sunt prevăzute în bugetul județelor și comunelor. Sunteți rugat a ne înainta de urgență un raport precis în această privință, rămânând personal responsabil de exactitatea datelor ce ni-le veți raporta.

Șeful Serviciului Sanitar Ministerial
Inspector General Sanitar:
(ss) Dr. Martinescu

DI președinte invită pe DI medic primar județean, ca șef al serviciului sanitar, să binevoiască a servi deslușirile cuvenite în chestiune, care luând cuvântul, spune următoarele:

Prin articolele 22, alin. 4, 51, alin. 6, 104, alin. 3 și 224 din Legea pentru organizarea administrațiunii locale, precum și prin art. 53 alin. a) 59, alin. a) 1 și îndeosebi art. 77 și 79 din Legea sanitară, dimpreună cu art. 64 și 67 din Regulamentul vechii Legi sanitare încă în vigoare, să reglementează în mod clar și indiscutabil îndatoririle bugetare ale comunelor și jud. față de serviciile sanitare.

Prin Art. suscitați din Legea O. A. L. toate sarcinile împreunate cu asistența medicală a bolnavilor sunt trecute în sarcina bugetară a comunelor și județelor, iar art. 77 și 79 din legea sanitară spun precis că comunele și județul, în afară de alte îndatoriri, sunt datoare a asigura pe seama medicului comunal (circumscripția) cvartir în natură, luminat și încălzit, precum și toate cheltuielile de transport, pentru deplasările oficiale.

Prin art. 67 din Regulamentul Legii sanitare se prescrie obligator pentru fiecare medic de circumscripție, vizitarea cel puțin de două ori în lună, a fiecărei comune din raza circumscripției sale.

Aceste deplasări prescrise prin art. 67, sunt de mare interes pentru propășirea și bună starea

igienică și sanitară a județului. În aceste zile, medicul oficial este dator să cerceteze salubritatea comunei, starea igienică a instituțiilor publice a locuitorilor etc. și va sta la dispoziția populațiunii pentru consultațiuni medicale de tot felul. Aceste vizite medicale, bi-săptămânale sau în unele comune, în urma contractelor speciale intervenite între comune și medici, chiar săptămânale, au intrat în uzul public de ani de zile și populația s'a obișnuit cu ele, fiind-ui indispensabile.

Cu toate dificultățile ivite din cauza greutateilor materiale, am menținut acest uz și este în interesul bine priceput al populațiunii acestui județ, ca aceste vizite să se mențină și pe mai departe.

Ori prin ordinul Nr. 2588—18 Februarie 1931, al Directoratului Ministerial Cluj, care formează obiectul de discuție, ni-se comunică că, cheltuielile de transport pentru medicii județului, în viitor nu vor mai fi plătite de către stat, ci conform prescripțiunilor precise din L. O. A. L. și Legea Sanitară, se vor înscrie în bugetele comunelor și județelor.

În conformitate cu acest ordin și bazat pe drepturile cari le au medicii prin dispozițiile art. 77 din Legea sanitară, cu onoare Vă rog să binevoți a vota, suma propusă de către Delegația Consiliului județean, care sumă să fie înscrisă în buget și să se întrebuinteze pentru acoperirea cheltuelilor de transport a medicilor județeni, în cazurile în cari comunele obligate în primul rând, nu vor fi capabile să suporte în întregime aceste cheltuieli. Iar întrucât această sumă nu ar fi suficientă în conformitate cu art. 79 al Legii sanitare, administrațiunea județeană va interveni la Ministerul Sănătății pentru întregirea ei.

DI președinte, la dorința unanimă a Consiliului, suspendând ședința pe 15 minute, invită Delegația județeană a studia chestiunea și a pregăti cuvenita propunere pentru Consiliu.

După redeschiderea ședinței, pe care în continuare o prezidează Domnul vicepreședinte Roșca Teofil, Domnul Dr. Stefan, președintele Delegației județene, citește următoarea:

Delegația Consiliului județean, în urma îndrumării Consiliului din ședința ordinară de astăzi 4 Martie 1931, luând în deliberare adresa Nr. 2588—931 a Directoratului Ministerial Cluj, prin care cere votarea sumelor cuvenite medicilor de

circumscripție ca indemnizație de transport și înscrierea lor în bugetul județului, chestiune declarată urgentă prin votul Consiliului.

În baza art. 224 L. O. A. L. și 77 și 79 din Legea sanitară:

PROPUNE

A se înscrie în bugetul anului 1931, suma de 200,000 Lei la cheltuieli ordinare pentru acoperirea în parte a cheltuielilor de transport pentru medicii din județ, rămânând ca restul să fie suportat de comune și Ministerul Sănătății.

Președinte:

(ss) *Dr. Coriolan Stefan*

Secretar Gen. al Cons. Jud.:

(ss) *Muțiu Ilie*

DI consilier Dr. Stoichiția Ieronim arată că, medicii de circumscripție în contul indemnizației de transport, a măsurat Legii și Regulamentului în vigoare fac periodicele deplasări oficinoase în fiecare comună a circumscripției lor. Aceste deplasări sunt o adevărată binefacere pentru locuitorii comunelor cari în caz de boală folosindu-se de acest prilej, scutesc atâtea cheltuieli, ce ar trebui să acopere în cazul când în lipsa acestor deplasări oficinoase, ar fi nevoiți a cere deplasarea specială a medicului pentru singuraticile cazuri de boală.

Avându-se însă în vedere greua situație bugetară a județului pe anul 1931, propune a se vota nu 200,000 Lei, cât a propus Delegația județeană, ci numai 100,000 Lei urmând ca restul să fie cerut dela Minister.

DI consilier Dr. Stoichiția Ieronim, făcând abstracție dela obiectul în discuțiune, comunică, că este nevoit a părăsi ședința și astfel neavând posibilitatea de a lua parte la discuțiunea bugetului pe articole, cu asentimentul D-lui președinte, roagă Consiliul, ca la stabilirea acestui buget, să binevoiască a stabili 300.000 Lei drept ajutor comunelor pentru diferite nevoi, cum sunt bunăoară chestiile de construirea apeductelor, repararea alviei râului Olt în sectorul comunei Avrig, precum și pentru alte nevoi de utilitate publică comunală.

În chestiunea anterioară a indemnizației de deplasare a medicilor de circumscripție, DI consilier Dr. Simonetti Pompiliu este de părerea, că fiind Legea sanitară deocamdată numai în curs de aplicare, cine știe cu ce alte noi cheltuieli ne-ar mai putea surprinde această lege. Această chestiune luându-se dela ordinea de zi, desbateră ei să fie amânată pentru proxima sesiune, iar în intervalul timpului de până atunci, să se cerceteze capacitatea de contribuire a comunelor la indemnizația din chestiune și să se întrebe Ministerul asupra cotei, cu care ar putea contribui, urmând ca județul odată în posesiunea acestor relații, să se orienteze asupra cotei, cu care să contribue și el. Până atunci medicii de circumscripție să facă deplasările oficinoase cu căruțe de slujbă comunală sau prin orice alte mijloace posibile între împrejurările actuale atât de grele, cu atât mai mult, că beneficiind ei pe lângă salariul de medici de circumscripție încă și de alte salarii, situația lor nu este atât de critică ca a altora.

DI consilier Bratu Nicolae, care în esență se identifică cu părerea D-lui antevorbitor, prezintă această părere drept propunere.

DI consilier Dr. Stoichiția Ieronim susținându-și propunerea motivată prin faptul, că în caz de respingerea ei, căzând locuitorii satelor dela beneficiul consultărilor medicale atât de lesnicios prilejuite lor prin deplasările medicale oficinoase, mulți bolnavi vor muri cu zile, nefiind în stare a plăti cheltuielile de deplasare specială medicală. În ceea ce privește deplasarea medicului prin transport cu căruță de slujbă comunală, sau particulară, aceasta nu este o soluție, întrucât aproape în toate cazurile, căruțele dela sate nu sunt amenajate în măsură de a corespunde nici celui mai elementar și indispensabil confort de călătorie al medicului, iar pe de altă parte, căruțele de slujbă se recrutează foarte anevoios, cauzându-se în acest fel, de multe ori, întâzieri inadmisibile.

DI consilier Dr. Stoichiția Iosif, medic primar județean, cere cuvântul spre a răspunde la unele jigniri aduse medicilor de către unii domni antevorbitori. Neadmițându-i-se cuvântul, cere a se consemna refuzul în procesul-verbal.

Punându-se la vot propunerile:

I. A Delegației județene,

II. A D-lui Dr. Stoichiția Ieronim și

III. A D-lui Bratu Nicolae, se constată, că cea dintâi a căzut, a doua a înrunit opt, iar a treia nouă voturi.

Neîntrunind nici o propunere majoritatea absolută de voturi, votul este nul, urmând a se face o nouă votare în proxima ședință a Consiliului județean.

În urma discuțiilor și votării efectuate, domnul consilier de drept Dr. Stoichiția Iosif luând cuvântul, face următoarea declarație și cere ca ea să fie trecută în întregime în procesul verbal al ședinței:

Domnule Președinte, Domnilor Consilieri, prin votul nul exprimat de către D-Voastră în chestiunea discutată, constat că județul nu a prevăzut în bugetul său nici o sumă pentru acoperirea cheltuelilor de transport în deplasări oficiale a medicilor județeni, deși aceasta se impune categoric prin art. 77 și 79 din Legea sanitară precum și prin ordinul Nr. 2588 și 7809; 9023 din 1931 ale Ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale. Constat mai departe, că atunci când nu se găsesc sumele necesare pentru îndeplinirea acestor îndatoriri bugetare elementare prescrise categoric prin legile în vigoare, s'au găsit totuși sume însemnate pentru diferite alte scopuri, cum sunt subvențiile acordate numeroaselor societăți culturale și de binefacere, cari cu tot scopul frumos care îl au, nu intră în sfera de activitate și mai ales nu intră între obligațiunile elementare bugetare ale județului.

Țin să constat mai departe, că medicii de circumscripție ai jud. nu pot fi obligați la deplasări oficiale în comunele din raza circumscripțiilor lor, dacă nu li se pun la dispoziție mijloace de transport și nu li-se achită de nimeni cheltuelile împreunate cu aceste deplasări. Ori, cum un mers normal și regulat al serviciului sanitar județean nu se poate imagina, fără executarea precisă a acestor deplasări bisăptămânale, în calitatea mea de medic primar al acestui județ mă văd nevoit a declara, că în situația dată nu îmi pot lua răspunderea integrală, asupra mea, pentru bunul mers al serviciului sanitar în județ, lăsând această răspundere în sarcina organelor, cari nu au putut găsi o soluțiune echitabilă și potrivită în această chestiune importantă. Îndeosebi nu pot garanta, că medicii se vor deplasa, ca și

până acum, în comunele din circumscripția lor așa precum le este impus prin art. 67 din Regulamentul vechii Legi sanitare, încă în vigoare și astăzi.

Punct 8.

Nr. 1721—1931. Delegarea unui consilier județean ca membru în comisia mixtă a spitalului public din orașul Sibiu.

DI Dr. Stefan, președintele Delegației județene, ca raportor, arătând că DI Dr. Gheorghe Moga, prin numirea D-Sale de prefect al județului, și-a pierdut calitatea de membru al comisiei mixte a spitalului public Sibiu, în care a fost delegat ca fost consilier județean încă din anul trecut și că astfel fiind comisiunea incompletă, propune Consiliului, ca admitând urgența, să binevoiască a delega prin alegere secretă un alt consilier.

Admitându-se urgența, domnul președinte încredințând ca scrutinători pe domnii consilieri Magdu Valer și Roth Martin, suspendă ședința pe cinci minute și dispune distribuirea buletinelor de vot.

După redeschiderea ședinței și despuirea urnei, s'a constatat, că dl Dr. Stefan, președintele Delegației județene a înrunit totalitatea voturilor, declarat fiind astfel de către domnul președinte drept delegat membru în comisiunea mixtă a spitalului din orașul Sibiu.

Punct 9.

No. 1719—931. Delegarea unui consilier județean ca membru în Consiliul de administrație al tipografiei și librăriei „Dacia Traiană”, Sibiu.

Domnul Magdu Valer, ca raportor al Delegației județene arătând, că domnul Dr. Moga Gheorghe prin numirea Domniei Sale de prefect al județului nostru și-a pierdut calitatea de membru al Consiliului de administrație la „Dacia Traiană”, în care a fost delegat ca fost președinte al Consiliului județean și că astfel județul nostru ca acționar considerabil, nu-și are reprezentantul său în administrarea menționatei instituțiuni, propune Consiliului, ca admitând urgența, să binevoiască a delega un consilier județean în acel Consiliu.

Admițându-se urgența, Consiliul cu unanimitate delegă ca membru în Consiliul de Administrație al institutului „Dacia Traiană” pe dl Roșca Teofil, vicepreședintele Consiliului județean.

Punct 10.

No. 1096—931. Desbaterea bugetului județului pentru exercițiul anului 1931, potrivit recomandărilor date de Comitetul local de revizuire.

După desbaterea generală a prezentului obiect încă sub punctul 9 din procesul verbal No. 5, despre ședința din 3 Martie a. c. a prezentei sesiuni ordinare, a cărei desbatere pe articole s'a amânat pentru ședința de astăzi, domnul Dr. Stefan, președintele Delegației județene prezintă bugetul anului 1931, citind mai întâi următoarele recomandări date de Comitetul Local de revizuire prin deciziunea No. 1185—930, precum urmează:

LA VENITURI.

Se va lua în considerare la evaluarea veniturilor ord. circular Nr. 5823—1930, conform căreia venitul din cotele adiționale trebuie redus cu 15% față de anul trecut și ordinul Nr. 74—930, în sensul căruia atribuția statului după decalitrul de vin și alte beuturi spirtoase pot fi majorate cu 25%.

2. Se va aloca suma rezultată din reducerea salariilor funcționarilor, conform art. 4 din legea din 31 Decembrie 1931.

LA CHELTUIELI

1. La art. 4 se va aloca pentru Dl Președinte, în urma ordinului circular Nr. 5123—930, o sumă cel puțin corespunzătoare salariului celui mai înalt funcționar dela județ, având în vedere, că acest ordin circular fixează salariul președintelui la 15.000 Lei lunar și având în vedere, că Dl președinte în sensul art. 247 și a legii modificatoare din 7 Iulie 1930, n'a intrat în serviciul județului ca funcționar de carieră.

2. La art. 5 se va aloca pentru Dl președinte cheltuieli de reprezentare de 7.000 Lei și diurne de deplasare în raza județului 3.000 Lei lunar, având în vedere că ordinul circular sus citat fixează aceste sume ca maximum.

3. La art. 6 se va aloca o sumă corespunzătoare unui jeton de prezență de 300 Lei și calculat maximum pentru 2 ședințe pe săptămână. Până la fixarea definitivă a jetoanelor prin hotărârea Consiliului aprobată de Comitet conform art. 132 din L. A. L. se va plăti 300 Lei de ședință.

4. La art. 4, 5, 6, 7 și 9 se va lua mai departe în considerare dispozițiunile legii votate de Cameră în 23 Decembrie 1930, conform căruia cheltuielile de personal administrativ nu pot depăși 18% din veniturile normale ale bugetului.

5. La art. 7, 23, 30 și 62 alocațiile pentru chirii se vor reduce la nivelul cotelor de chirie ale funcționarilor de stat, exceptându-se cazuri înșirate într'un tablou, arătând că județul printr'o hotărâre concretă a acordat funcționarilor respectivi o sumă corespunzătoare dispozițiunilor legii pentru prelungirea contractelor de chirie, conform căruia proprietarii caselor au avut drept la urcarea chiriilor. Suma corespunzătoare acestor drepturi respective acestei chirii urcate vor putea fi alocate în buget pentru fiecare funcționar care a avut o locuință protecționată prin această lege a chiriilor.

6. La art. 9 se va separa alocația pentru diurne de deplasare cu acest text în suma de 200.000 Lei, alocând sub art. 10 cheltuieli de transport asemenea în sumă de 200.000 Lei din motivul, că cheltuielile de personal sub art. 9 și de material sub art. 10 trebuie să fie separate pentru a putea constata cota de 18% prescrisă în legea sus amintită.

7. La art. 25 textul se va întregi cu cuvintele: și pentru combaterea boalelor sociale, conform legii sanitare“.

8. La art. 26 se va alătura convenția făcută între județ și Municipiu în privința proprietății și modul de întreținerea spitalului cu aprobarea Ministerului.

9. La art. 28 se va justifica necesitatea cheltuielilor, arătând membrii comisiunei, cari au drept la aceste cheltuieli pe bază legală.

10. La art. 31 se va alătura regulamentul județului pe care este bazată alocația pentru serviciul zootehnic, având în vedere că altminterlea acest serviciu aparține statului.

11. Cheltuielile de sub art. 35, conform ordinului circular sus citat, se vor suprima.

12. La art. 39 cheltuielile având și un interes public, fiind destinate copiilor unui funcționar public, vor fi alocate în caz de posibilitate bugetară sub cap. VIII., sub cheltuielile diverse.

13. La art. 60 se va alătura hotărârea care dovedește că funcționarul respectiv s'a înaintat deja în anul 1927.

14. La art. 62 salariul personalului tehnic se va aloca conform ordinului circular No. 231—931 al Ministerului Lucrărilor publice.

15. Suma alocată fără număr de articol după art. 84 se va aloca înainte de art. 84, care conține fondul pentru deschideri de credite, fiind articole anterioare de alimentat din acest articol.

16. La art. 88 și 89 alocațiile se vor suprima din motivul, că excedentul bugetar se poate folosi numai pentru înzestrare, conform art. 450 din L. O. A. L. Scopurile prevăzute în aceste articole vor putea fi subvenționate în cadrele posibilității bugetare, conform art. 460 din L. O. A. L., numai din venituri ordinare.

17. La cap. VIII. cheltuieli diverse se va aloca suma cu care datorează județul societății Kriegsproduktion A. G. din Budapesta conform ord. 5643—1930 și asemenea se va aloca sub un articol separat o sumă pentru biroul de mobilizare.

În cadrul bugetului Dl Dr. Stefan, președintele Delegației județene, citește memoriul Cercului studenților sibieni din București, cari în esență arată sub raportul chiriei starea grea a Căminului lor, solicitând județului un ajutor pentru reducerea criticeii lor situații în care se găsesc. În legătură cu această poziție, Dl consilier Bratu, încredințat de Consiliul județean încă în sesiunea din Noiembrie 1930, a cerceta la fața locului situația Căminului și a raporta despre aceasta Consiliului, spune, că starea Căminului și în urmare și a studenților sub acest raport de fapt e atât de critică, încât se impune Consiliului județean o preocupare serioasă în sensul de a vota un ajutor, drept contribuire la chiria Căminului.

În consecință Dl consilier Bratu propune se vota un ajutor de chirie în suma de 100—150.000 Lei.

Dl consilier Frâncu Nicolae însă propune că ținând seamă de starea critică a bugetului pe anul în curs, Consiliul să voteze numai suma de 50.000 Lei, înscriindu-se aceasta în buget.

Consiliul județean cu unanimitate acceptă propunerea Dlui consilier Frâncu, votând și dispunând înscriere în bugetul anului 1931, a sumei de 50.000 Lei drept ajutor pentru chiria căminului studenților Sibieni din București.

După discuțiunile urmate avându-se în vedere recomandările Comitetului Local de Revizuire, bugetul pe anul 1931, cu asentimentul unanim al Consiliului județean, se stabilește precum urmează:

LA VENITURI:

Art. 1. Veniturile din impozite adiționale se reduc față de media ultimilor 3 ani cu 15%, la suma de Lei 9.253.000.—

Cap. III.

Art. 5. Cota-parte din taxele asupra spirituoaselor s'a prevăzut potrivit ordinului Min. de Interne No. 806—1930 cu Lei 2.400.000.—

Cap. V.

La art. 10 se înscrie un articol nou cu redacția „Suma rezultată din reducerile salariilor funcționarilor dela adm. generală cu Lei 737.350.—

La art. 11 din inițiativa Consiliului județean se introduce un articol nou cu redacția: „Venit din capitalul depus la bănci pentru fondul de aprovizionare” cu Lei 59.220.—

Cap. VI.

La art. 12. Suma cotelor adiționale la bugetul drumurilor se reduce față de suma alocată pe anul 1930 cu 15% la 10.950.000 Lei.

Art. 13 se suprimă în urma ord. Min. de interne Nr. 806—1931, conform căruia suma din cota fondului județean se va trece sub un singur articol la bugetul adm. generale.

La art. 15 se înscrie un articol nou cu redacția: „Suma rezultată din reducerile salariilor funcționarilor personalului dela serviciul drumului cu Lei 130.800.—

La art. 16 se înscrie din inițiativa Consiliului județului un articol nou cu redacția: „Venit din taxe de autorizații de circulație pentru autobuse“ cu Lei 635.000.— (de pe anii 1929—1931).

Numărul de ordine al articolelor în urma înscrierii articolelor noi devine 19.

Totalul veniturilor ordinare și periodice	Lei 26.760.330.—
și extraordinare	Lei 1.889.323.—
Total general	Lei 28.649.653.—

LA CHELTUIELI :

La art. 3 în urma ordinului Min. de Interne No. 1271 din 16 Febr. 1931 se suprimă alocația de Lei 563.386.— pentru subvenție specială Casei generale de pensuni.

La art. 4 devenind art. 3 salariul președintelui Delegației județene.

Având în vedere că Comitetul Central de revizuire în deciziunea Nr. 305 din 2 Dec. 1930, a stabilit pentru președintele Delegației județene 2500 Lei salar de bază și 12.000 Lei cheltuieli de reprezentare, Consiliul județean în baza deciziunii Comitetului Central de revizuire Nr. 305 din 2 Dec. 1930, hotărăște bugetarea unui salar corespunzător unui salar de bază 2500 Lei plus toate accesoriile legale.

La art. 5, devenind acest art. 4, Consiliul județean nu-și însușește recomandarea Comitetului Local de revizuire Cluj, ci menține alocația pentru cheltuieli de reprezentare și diurnă de întreținere în caz de deplasare în județ, aceasta în baza deciziunii Comitetului Central de revizuire Nr. 305 din 2 Decembrie 1930, care a stabilit pentru președinte suma de 12.000 Lei ca cheltuieli de reprezentare, deci stabilește și bugetează și pe anul 1931 suma de 9.000 Lei ca cheltuieli de reprezentare și 3.000 Lei cheltuieli de întreținere (diurnă de deplasare) pentru deplasările în județ.

Art. 6. devenind art. 5. Consiliul județean nu-și însușește recomandarea și stabilește mem-

brilor delegațiunii consiliului județean un jeton de prezență de Lei 400, devenind alocația de Lei 240.000.

La art. 8. devenind art 7. Indemnizație de transport și întreținere consilierilor, s'a stabilit indemnizația de întreținere și transport 500 Lei, iar pentru Dl consilier Virgil Stanciu 600 Lei, fiindcă are domiciliul departe și cheltuielile de transport sunt mai mari ca a celorlalți Domni consilieri.

Art. 7. devenind art. 6. Consiliul nu-și însușește recomandările și în baza art. 37 din regulamentul Legii Statutului funcționarilor publici, menține chirile în felul cum au fost stabilite pe anul 1930, la fel la art. 23, 30 și 62 devenind 24, 30 și 69.

Consiliul județean a avut în vedere faptul, că de altcum legea chiriilor deobligă județul a plăti diferența de chirii stabilite de lege.

S'a avut încă în vedere că Comitetul local de revizuire a aprobat deja în bugetele mai multor județe și orașe diferența de chirie funcționarilor.

În sfârșit la votarea acestei alocații s'a luat în considerare faptul, că indemnizațiile funcționarilor administrativi împreună cu celelalte indemnizări nu depășesc limita de 18% impusă de lege.

La art. 4, 5, 6, 7, 8 și 9 devenit 3, 4, 5, 6, 7, și 8 sau luat în considerare dispozițiunile art. 10 din Legea pentru modificarea unor dispozițiuni din L. O. A. L. așa că aceste cheltuieli nu depășesc limita de 18% împreună cu salariile funcționarilor administrativi dela serv. sanitar, veterinar și al drumurilor.

Consiliul județean, având în vedere, că actualmente sunt numai 2 contabili la județ, hotărăște a înființa un post nou pentru contabil județean, care să bugetează pe 10 luni, cu o leafă corespunzătoare clasei de salarizare VI. gradul 2.

La art. 9. devenind art. 8, suma de 400.000 Lei, s'a sperat potrivit deciziunii, primind alocația pentru cheltuieli de transport funcționarilor Nr. art. 8 a, și 8 b.

La art. 25 numirea a devenit art. 26, s'a întregit conform recomandăției.

La art. 28 devenit art. 29, se anexează un extras din legea sanitară cu privire la justificarea cheltuielilor membrilor comisiei de igienă.

La art. 31 devenit art. 32, se anexează regulamentul județului aprobat, conform căruia medicul veterinar este îndreptățit la cheltuieli de transport și întreținere.

La art. 35 devenind 63, Consiliul județean nu-și însușește recomandarea Comitetului și menține alocația pentru burse elevilor din județul Sibiu, reducând alocația la 100,000.

Alocația art. 39, s'a bugetat la cap. cheltuieli diverse, potrivit recomandării.

La art. 60 devenit art. 62 se anexează decizia de numire a Dlui E. Gooss.

La 62 devenit art. 69, salariul personalului de specialitate dela serviciul tehnic s'a bugetat în conformitate cu ord. Min. Lucrărilor Publice Nr. 231—931.

Suma alocată fără număr de articol după art. 84 (ajutorare comunei Jina pentru construirea drumului Poiana—Jina), s'a alocat în conformitate cu recomandarea Comitetului.

Art. 88 și 89, subvenție internatului „Gheorghe Lazăr” și internatului „Brukenthal”. Alocațiile acestor art. sau suprimat dela bugetul extraordinar, conform recomandărilor Comitetului.

S'a alocat sub Nr. de art. 67 o sumă de Lei 67,350, pentru achitarea datoriei la societatea Kriegsproduction A. G. din Budapesta (Haditermény r. t. Budapest).

Pentru biroul de mobilizare s'a prevăzut la art. 10 alocație de 5000 Lei.

Conform art. VIII. din Legea pentru modificarea unor dispozițiuni din Legea pentru organizarea judecătorească, s'a prevăzut sub un art. nou Nr. 65 alocație de Lei 487,000, pentru susținerea instanțelor judecătorești cu combustibil, luminat, întreținerea și procurarea de localuri și mobilier.

Se înscrie următorul articol nou:

Art. 20. Paușal de călătorie pentru procurare și plata automobilului de pe piață, în loc de automobilul desființat, în loc de întreținerea și

repararea lui și în loc de șofeur Dlui președinte al Delegațiunii județene lunar 25,000 Lei, pe an 300,000. Acest articol s'a prevăzut în urma ordinului Ministerului de Interne Nr. 791—931, care prevede, că aceste spese să nu fie mari ca anul trecut și să nu întrecă sumele prevăzute cu întreținerea automobilului.

Din inițiativa Consiliului județean se înscrie următorii articoli noi:

Art. 30 Subvenție fondului sanitar județean 100,000 Lei, pe baza legii sanitare.

Art. 41. Subvenție Liceului de fete „Domnița Ileana” de 80,000 Lei.

Art. 45. Subvenție pentru căminul studenților Sibieni din București 50,000.

Art. 66. Achitarea cheltuielilor comisiunilor de plasă constituite pentru punerea în aplicare la legii noi administrative.

Art. 68. Cheltuieli cu angajarea de personal la Consilieratul agricol pentru terminarea lucrărilor cu reforma agrară, cu Lei 30,000.

Art. 70. Remunerație pe 6 luni Dlui șef-Inginer al Statului pentru conducerea agendelor serviciului tehnic județean, cu 60,000 Lei.

Art. 80. Pe baza ordinului Ministerului lucrărilor publice Nr. 46769—930, pentru uzarea îmbrăcăminteii inginerilor județeni 51,000 Lei anual, șef inginerului 3000 Lei lunar iar inginerului 2000 Lei lunar.

Art. 91. Cota parte din retribuțiunile controlorului de autobuse 3000 Lei lunar, pe an 36,000 Lei, partea cealaltă se plătește de Stat (5000 Lei lunar).

În urma reducerilor introduse la venituri, potrivit recomandărilor Comitetului Local de revizuire Cluj.

Consiliul județean a hotărât a reduce alocațiile următoarelor comune.

Cap. V.

Art. 33, devenit 34 dela 150.000 Lei la 100.000—

Art. 34, devenit 35 dela 50.000 Lei la 30.000 Lei.

Art. 36, dela 50.000 Lei la 25.000 Lei.

Art. 37, dela 20.000 Lei la 10.000 Lei.

Art. 38, dela 10.000 Lei la 5.000 Lei.

Art. 41, devenit 40 dela 50.000 Lei, la 25.000 Lei, pentru terminarea internatului „Gheorghe Lazăr”.

Art. 42, dela 600.000 Lei la 400.000 Lei, pentru Liceul Bruckenthal.

Art. 43, dela 150.000 Lei la 100.000 Lei.

Cap. VI.

Art. 43, devenit 46 dela 30.000 Lei, la 20.000 Lei.

Art. 44, devenit 47 dela 150.000 Lei, la 100.000 Lei.

Art. 45, devenit 48 dela 30.000 Lei, la 20.000 Lei.

Art. 47, devenit 50 dela 30.000 Lei, la 10.000 Lei.

Art. 49, devenit 51 dela 20.000 Lei, la 500 Lei.

Art. 51, devenit 53 dela 40.000 Lei, la 20.000 Lei.

Art. 52, devenit 54 dela 25.000 Lei, la 10.000 Lei.

Art. 54, devenit 56 dela 350.000 Lei, la 200.000 Lei.

Cap. VII.

Art. 35, devenit 64 dela 200.000 Lei, la 100.000 Lei.

Cap. VIII.

Art. 62, devenit art. 70. Retribuțiunile personalului serviciului tehnic, în urma faptului că, postul de Șef-inginer județean nu se completează deoarece alocarea acestui articol, se reduce dela 3.050.520 Lei, la 2.905.200 Lei.

Art. 64, devenit 72 a) și b) dela 100.000 Lei, la 70.000 Lei.

Art. 71, devenit art. 79 dela 100.000 Lei, la 80.000 Lei.

Art. 74, devenit 82 dela 7.745.434 Lei, la 7.160.000.—

Art. 75, devenit art. 83 dela 1.200.000 Lei, la 1.000.000 Lei.

Art. 76, devenit 84 dela 20.000 Lei, la 5.000 Lei.

Art. 77, devenit 85 dela 300.000 Lei, la 200.000.—

Art. 78, devenit 86 dela 40.000 Lei, la 5.000 Lei.

Art. 79, devenit 87 dela 100.000 Lei, la 60.000 Lei.

S'a suprimat alocația art. 63 (angajarea de lucrători).

Dela bugetul extraordinar, potrivit recomandății Comitetului Local de revizuire s'au suprimat art. 88, 89 și 90 și s'a înscris un articol nou Nr. 98 cu titlul, pentru terminarea dispenzarului județean din Săliște și înființarea unui dispenzar nou județean cu Lei 1.239.883.— și sub art. 100 suma de Lei 300.000.— pentru procurarea unei camionete de desinfectare și transportarea bolnavilor.

Potrivit dispozițiunii art. 472 din Legea pentru org. Adm. Locale, se decide, că următorii art. se vor putea alimenta din fondul pentru deschidere de credite suplimentare în decursul anului: 1, 2, 5, 7, 8 a) și b), 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 29, 32, 33, 39, 48, 49, 58, 59, 66, 67, 71, 72 a) și b), 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 88, 89.

Bugetul județului pe anul 1931, s'a stabilit atât la venituri cât și la cheltuieli cu Lei 28,649,653.

Ne mai fiind alte obiecte, la orele 13 Dl. președinte mulțumind Dilor consilieri pentru zelul cu care au muncit în deslegarea tuturor chestiunilor puse în dezbateră întregii sesiuni ordinare a Consiliului județean, ridică ședința.

Președinte :

(ss) Dr. Stoichiția Ieronim

Secretar General jud. :

(ss) Muțiu Ilie

Rezumat:

din procesul-verbal Nr. 11 asupra ședinței Delegației județene ținută 27 Februarie 1931.

1. Se verifică procesul verbal Nr. 10, din ședința dela 26 Februarie 1931.

2. Se decide a propune Consiliului județean intervenirea la Minister pentru accelerarea aprobării hotărârei Consiliului comunal Veștem, privitoare la reîncorporarea muntelui Voinigelul, dela comuna Voineasa la Veștem.

3. Se decide a se propune Consiliului județean delegarea unui membru în comisia mixtă a spitalului public Sibiu, în locul Dlui Dr. Gheorghes Moga, care a fost numit prefect.

4. Se decide a propune alegerea unui membru din Consiliu în administrația tipografiei „Dacia Traiană“.

5. Se stabilește pe seama președintelui Delegației județene lunar, 2500 Lei salar de bază plus adausele cuvênite, 3000 Lei chirie și 150 Lei adaus familiar, iar drept cheltuieli de reprezentare și deplasare în raza județului 12,000 Lei.

6. Se decide a propune Consiliului județean a fixa drept jețon de prezență 400 Lei de fiecare zi indiferent de numărul ședințelor și 500 Lei întreținere și cheltuieli de transport consilierilor de fiecare zi în care iau parte la ședință. Mai departe pentru cazul când un membru din provincie nu s'ar putea înapoia la domiciliu în aceeași zi să i se fixeze și pentru ziua următoare 400 Lei drept întreținere.

7. Se decide a propune Consiliului județean înscrierea în bugetul județului la venituri 400,000 Lei, drept taxe după autobuse pe anii 1930 și 1931, iar la cheltuieli 36,000 Lei, drept plată a controlorului de autobuse pe anul 1931.

8. Se decide a propune Consiliului județean înscrierea în buget a taxelor de autobuse încasate în anul 1929, ratificarea încasărilor și a unor cheltuieli efectuate din acestea.

Rezumat:

din procesul verbal Nr. 12, asupra ședinței Delegației județene din 28 Februarie 1931.

1. Se verifică procesul verbal Nr. 11 din ședința ținută la 27 Februarie 1931.

2. Se decide a propune Consiliului județean luarea la cunoștință a aprobării Regulamentului pentru organizarea serviciului zootehnic și sanitar veterinar, pe lângă modificările operate în el.

Camera Agricolă din județul Sibiu

Nr. 369—931.

Regulament.

Pentru încassarea și vârsarea taxelor cuvenite Camerei Agricole a jud. Sibiu, din aplicarea timbrelor zootehnice. (Votat în ședința din 17 Februarie 1931).

Art. 1. Camerele de agricultură, în baza art. 82 lit. i, din legea pentru organizarea Camerelor de agricultură, dispun — deosebit de altele — și de venituri din: „timbre și taxe zootehnice“.

Cuantumul acestor taxe se fixează de către autoritățile în drept.

Art. 2. Aplicarea timbrelor zootehnice, pe bilete de vite, la eliberare și transcriere precum și cu alte prilejuri, cari se vor satori ulterior — este obligatoare.

Art. 3. Purtătorul registrelor pentru eliberarea și transcrierea biletelor de vite, în baza art. 178 din Legea pentru organizarea administrației locale, este notarul comunal.

În lipsă de notar consiliul comunal este obligat să încredințeze cu manipularea biletelor de vite și administrarea taxelor zootehnice o persoană capabilă să îndeplinească această însărcinare.

Art. 4. Conducătorul registrelor de taxe zootehnice — dacă se fac vârsările, în casa

Camerei agricole, în termenile statorite de această — primește o remiză de 5% din vărsarea taxelor de timbru zootehnic.

Art. 5. Pentru controlul încasărilor și vărsărilor de taxe zootehnice, convenite Camerei agricole, se va purta un: „registru-control“, delegat, parafat, șnuruț și sigilat de către Camera agricolă.

Registrul acesta trebuie păstrat sub cheie, în casa comunei.

Art. 6. În registrul control, pe pagina din stânga, se va debita, comuna politică, cu valoarea nominală a timbrelor zootehnice ridicate de la Camera agricolă a jud. Sibiu, contra dovadă de primire oficială, dată de comună și păstrată în arhiva Camerei agricole, iar confirmarea primirii de timbre se va face și în registrul control unde se va trece: Nrul acestei dovezi, și semna delegatul primăriei.

La 31 Decembrie a fiecărui an primăria comunală este obligată să facă, în registrul control, bilanțul timbrelor zootehnice:

a) S'au ridicat, de la Camera agricolă timbre zootehnice în valoare de Lei.

b) S'au aplicat, pe bilete de vite timbre zootehnice în valoare de Lei.

La 31 Decembrie 193... se găsesc în casa comunei, timbre zootehnice, în valoare de Lei.

Exactitatea datelor se va certifica oficial de către Dnii primar și notar.

Pe pagina din dreapta se va credita comuna politică cu suma vărsată în casa Camerei agricole, din încasările din timbre zootehnice.

În jumătatea primă a acestei pagini se vor trece, lunar, toate încasările din taxă de timbru zootehnic, arătându-se, pentru fiecare registru în parte, atât poziția de la care până la care, cât suma încasată; iar în a II-a jumătate se va trece suma vărsată în casa Camerei agricole, arătându-se, cu fiecare prilej și data vărsării.

Confirmarea primirii se face și în registrul control unde se trece: suma, Nrul chitanței și semnătura contabilului și a casarului Camerei agricole.

La 31 Decembrie a fiecărui an se va face bilanțul încasărilor și al vărsărilor:

a) S'a încasat în aplicarea timbrelor zootehnice Lei.

b) S'a vărsat în casa Camerei agricole Lei. Restează să se mai verse Lei... care sumă se va trece ca raport, în anul următor.

Conformitatea cu registrele și exactitatea datelor se va certifica oficial de către Domnii primar și notar.

Art. 7. Vărsările, la Camera agricolă, se fac cu declarații de vărsare, în care se specifică, amănunțit, proveniența sumelor, arătându-se cu ce registru, pe ce perioadă de timp și de la care până la care poziție, s'au făcut încasările.

Art. 8. Primăriile comunale sunt obligate, la fiecare sfârșit de lună, să facă încheierile în singuraticile registre, precum și centralizarea sumelor în registrul-control, iar sumele încasate să le depună, până la vărsare, în casa comunei.

Art. 9. Comunele a căror percepție este în Sibiu, sunt obligate să facă vărsările, la Camera Agricolă, lunar, deodată cu vărsarea impozitelor către stat.

Celelalte comune vor putea vărsa și din două în două luni.

Pentru comunele de la periferia județului și lipsite de mijloace de comunicație, se îngăduie, cu prealabilă aprobare a Consiliului de administrație al Camerei agricole, să facă vărsările și numai trimestrial.

Comunele cari nu se vor conforma întocmai, dispozițiilor prezentului art., pierd dreptul la remiza de 5%, care li se acordă de Camera agricolă, pentru remunerația purtătorului registrelor zootehnice și deosebit, se vor sesiza și forurile superioare administrative pentru luarea de măsuri față de primărie.

Art. 10. Delegatul comunei va putea ridica timbre zootehnice și va putea vărsa taxe zootehnice, la Camera agricolă, numai dacă se prezintă cu registrul-control.

Abatere se admite într'un singur caz și anume: când taxele se trimit prin mandat postal.

II. Ordine generale, cari reclamă alte dispoziții.

Administrația Județului Sibiu

1881—931.

Tuturor primăriilor comunale din județul Sibiu.

Avem onoare a Vă comunica în copia ce însoțește ordinul Ministerului de Finanțe cu Nr. 51766—930, spre știre și publicare.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Președinte: Șeful serv.:
I. Mușiu (ss) N. Șandru

C O P I E

Ministerul Finanțelor, Direcția Contrib. Indirecte
Biurul Spirituoaselor.

Nr. 51766 din 20 Februarie 1931.

Administrației Financiare Sibiu.

Având în vedere dese cereri, ce s'au prezentat din partea proprietarilor de vii, cari nu și-au putut declara recolta de vin din toamna anului 1930, conform art. 68 din Legea asupra producției și desfacerii spiritului și băuturilor spirtoase, termenul acordat de Minister, adică până la 1 Decembrie 1930, precum și faptul că este anul an de aplicare al legii susmenționate.

Ministerul în mod excepțional, acordă termen până la 1 Aprilie 1931, ca în acest interval timp, toți producătorii să se conformeze dispozițiilor art. 68.

Pentru aceasta veți da imediat ordine primăriilor și primăriilor din județul Dvs. să aducă la cunoștința generală prin afișe și orice altă mijloc, dispoziția de mai sus.

În același timp se va atrage și atenția producătorilor că dacă nici în acest interval nu dau răspunsurile cuvenite, se va aplica sancțiunile art. 68 alin. 7 care prevede echivalentul taxelor susmenționate și o amendă egală cu jumătatea echivalentului taxelor etc.

Deci în cazul când după data de 1 Aprilie a. c. se vor mai găsi producători cari nu au dat declarație, se va institui imediat comisia prevăzută de alin. 7 al art. 69 și se va proceda conform legii.

Veți pune în vedere percepțiilor să aibă la zi trecut registrul în care se înscriu declarațiile și după care va putea constata abaterile dela dispozițiile legii.

Luați măsuri de executare.

Director: Șeful Biroului:
(ss) Dușulescu (ss) Indescifrabil

Cabinetul Prefectului Sibiu.

Nr. 518—931 cab.

Tuturor Primăriilor comunale și primpretorilor de plasă.

Cu onoare Vă aducem la cunoștință ordinul Nr. 51190 din 20 Februarie a. c. al Ministerului de Finanțe spre știre.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Prefect:
(ss) Dr. G. Moga

C O P I E

Ministerul de Finanțe Direcțiunea Contribuțiilor Indirecte, Biurul Licențelor.

Nr. 51190 din 20 Februarie 1931.

Administrației Financiare Sibiu.

Vă facem cunoscut că Ministerul de Finanțe în baza avizului favorabil al D-lui Ministru de Interne, pus pe adresa Prefecturii județului Sibiu Nr. 527—931, de comun acord cu acel Departament, a dispus ca debitele, în care se vinde numai vin cu amănuntul, să nu fie socotite în numărul limitat după populație.

Ca atare, acest fel de debite fiind în număr nelimitat, se pot înființa în toate satele, unde se simte o asemenea necesitate, bine înțeles cu aprobarea consiliului comunal și plătind anticipat taxa de brevet pe anul 1931.

Luați măsuri, ca aceste dispozițiuni să fie aduse la cunoștința tuturor celor interesați, comunicând și Prefecturii de județ ordinul de față.

p. Ministru :

Director :

(ss) *Teianu*

(ss) *Duțulescu*

Cabinetul Prefectului Sibiu.

Nr. 8—931 Mob.

Extra urgent!

Tuturor primăriilor comunale și Dlor Primpretori.

Intemeiați pe adresa Nr. 5181—931, a Cercului de Recrutare, Vă invităm ca, *cel mai târziu până la data de 20 Martie a. c.* să ne înaintați următoarele date:

1. Bărbați dela 16—20 ani, 20—45 ani, 45—60 ani.
2. Femei, Idem.
3. Copii de ambele sexe până la vârsta de 16 ani.

Primăriile vor înainta aceste date Preturilor, iar Domnii primpretori le vor centraliza pe plăși și ni le vor înainta până la data arătată, fără de a mai aștepta urgitatea din partea noastră.

Totodată ținem a accentua, că datele de mai sus sunt cerute de Marele Stat Major, în

consecință Vă atragem atențiunea, pentru a datele cât mai exacte, ele urmând a fi confruntate cu acele ale Ministerului de Interne.

Sibiu, la 19 Februarie 1931.

Prefect :

Șeful Bir. Mob.

(ss) *Dr. Gh. Moga*

(ss) *Ronai*

Cabinetul Prefectului Sibiu

Nr. 529—931 cab.

Cătră Dl Comandant al Legiunei de Jandarmi Sibiu.

Domnilor Primpretori și tuturor primăriilor comunale din jud. Sibiu.

Avem onoare a Vă atrage atențiunea asupra ordinului Ministerului de Finanțe Nr. 18412 din 21 Ianuarie 1931, publicat în Monitorul județului cu Nr. 1447—931, ad-tiv. cu învitarea de a Vă conforma întocmai, adecă pe viitor în ceea ce privește închiderea cârciumelor în zilele de Dumineci și sărbători în toate comunele din județul nostru, se vor respecta numai dispozițiunile art. 205 din Noua Lege a Spiritului *adecă cârciumele vor putea fi deschise în zilele de mai sus dela orele 12 până la ora 9 seară fără excepțiune în toate comunele.*

Dl Comandant al Legiunei de Jandarmi este rugat a da ordine tuturor posturilor de jandarmi din subordine să se conformeze și ele acestui ordin și să nu mai molesteze pe nimenea atunci când este conform cu Legea și cu acest ordin.

Sibiu, la 4 Martie 1931.

Prefect :

(ss) *Dr. Gh. Moga.*

III. Ordine, cari nu reclamă alte dispozițiuni, înștiințări și alte comunicări.

Serviciul Sanitar al județului Sibiu

198—931.

Tuturor Dlor medici de circumscripție.

Binevoii a lua cunoștință de cuprinsul unei Societăți Anonime Române Hamburg—America—Linie, comunicată în copia ce urmează, și știre.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Medic Primar:

Dr. Stoichiția

Secretar:

[ss] E. Petric

Hamburg—America—Linie
S. A. R.

București, Calea Victoriei 84

[ss] Indescifrabil

C O P I E

pe adresa Societății Anonime Române Hamburg—America—Linie, din 30 Februarie 1931, înregistrată la Nr. 28217 din 12 Februarie 1931.

Domnule Ministru,

Ținând seamă de faptul că voiajul organizat de American Medical Association spre America de Nord în vara anului 1930, a avut o foarte mare reușită și de repetatele invitațiuni primite de partea medicilor din America, s'a organizat un nou voiaj de studii spre America de Nord, în care medici din Europa pentru data de 1 iulie—8 Mai a. c. a cărei efectuare este din încredințată societății noastre.

Participantii acestui voiaj de studii vor avea ocazia de a studia tot ce posedă America mai nouă și mai important în medicină și se vor vizita diverse instituții medicale, spitalele cele mai moderne, clinicile cu instalațiile cele mai noi, universitățile etc. Vor fi vizitate și cele mai frumoase orașe ale noului Continent ca: New-York, San Francisco, Cascada Niagarei, Detroit, Chicago, New-York, Washinton, Baltimore, Atlantic City și Philadelphia. Domnii medici vor fi primiți în mod special în câteva din aceste orașe de către organizații Medicale respective.

Alăturat avem onoare a anexa un prospect detaliat al acestei organizări cu rugămintea ca să binevoii a-i acorda înalta Dvs. atențiune. Pentru acest voiaj s'au înscris multe somități Medicale din Europa și desigur că o asemenea călătorie poate fi de mare folos și țării noastre prin participarea a unui număr însemnat de medici și Vă rugăm să binevoii a dispune cele ce veți crede de cuviință.

Primiți, Domnule Ministru, asigurarea deosebită a noastră stime:

Serviciul Sanitar al județului Sibiu

Nr. 229—931.

Tuturor Dlor medici de circumscripție.

Binevoii a lua la cunoștință ordinul Ministerului cu Nr. 3402—931, comunicat în copia ce urmează. și știre.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Medic Primar:

[ss] Dr. Stoichiția

Secretar:

[ss] E. Petric

C O P I E

Directoratul Ministerial IV Cluj
Serviciul Muncii, Sănătății și Ocrot. Sociale,

Nr. 3402 din 28 Februarie 1931.

Circulară

Către organele în subordine.

Conform ord. Ministerului cu Nr. 9935-931, avem onoare a Vă aduce la cunoștință, că în urma adresei Nr. 70—931, a Asociației Gene-

rale a Medicilor din România, prin care s'a făcut cunoscut, că în zilele de 13, 14 și 15 Iunie 1931, organizează congresul științific anual în orașul Constanța, s'a aprobat câte cinci zile concediu medicilor cari vor să participe la acest congres, cu începere dela 12 Iunie 1931, și Vă rugăm să binevoiți a comunica aceasta tuturor medicilor în subordine.

Cluj, la 28 Februarie 1931.

Șeful Serv. Sanit. Minist.

Inspector General Sanitar:

(ss) *Dr. Martinescu*

Director:

(ss) *Bărbuceanu*

Serviciul Sanitar al județului Sibiu

Nr. 220—931.

Tuturor Dlor medici de circumscripție.

Binevoiți a lua cunoștință de conținutul ordinului Ministerial cu Nr. 3407, comunicat în copia ce urmează, spre știre și strictă conformare.

Sibiu, la 27 Februarie 1931.

Medic Primar:

[ss] *Dr. Stoichiția*

Secretar:

[ss] *E. Petric*

C O P I E

Nr. 3407—931.

Domnule Medic,

La ordinul Ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale Nr. 9888—931, prin care ne face cunoscut că se fac numeroase abuzuri cu vânzarea oțetului, avem onoare a Vă ruga să binevoiți ca, controlul prevăzut de Regulamentul pentru controlul alimentelor, băuturilor și obiectelor uzuale din punct de vedere sanitar și al represiunii fraudelor, să se facă mai de aproape asupra acestui articol.

La analizele efectuate s'au găsit numeroase probe ce nu corespund alineatului 2 al art. 217,

prin aceea că concentrațiunea în acid acetic corespunde indicațiunilor date pe etichetă.

De exemplu pe eticheta sticlei original fabricii stă scris „Se poate obține 4—5 l. de masă“. Un astfel de oțet ar fi trebuit aibă concentrația în acid acetic de 12% sau pentru ca prin diluarea indicată pe etichetă se obțină un oțet de 3% acid acetic. Ori la analiza efectuată s'a constatat, că oțetul ce urmează să se dilua, n'are decât 3,5% acid acetic.

Cluj, la 26 Februarie 1931.

Șeful Serv. San. Min.

Inspector Gen. San.:

[ss] *Dr. Martinescu*

Șef de birou:

[ss] *Del...*

Serviciul Sanitar al județului Sibiu

Nr. 232—931.

Tuturor Organelor Sanitare și Administrative.

Binevoiți a lua cunoștință de starea epizemelor survenite în intervalul 16—23 Februarie 1931, în județul și orașul Sibiu.

Epidemiile survenite în intervalul dela 16—23 Februarie 1931, în județul Sibiu și orașul Sibiu sunt următoarele comune:

Scarlatină: Orlat, Săcel, Apoldul-mare, Șterifa, și orașul Sibiu.

Febră-tifoidă: Săcel și orașul Sibiu.

Difterie: Orașul Sibiu.

Morbili: Mercurea, Doștat, Păuca, Pres Turnișor.

Gripă: Avrig, Săcădate.

Varicella: Gușterifa.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Președinte:

(ss) *Dr. Stefan*

Medic primar:

(ss) *Dr. Stoichiția*

Serviciul Sanitar al județului Sibiu

Cabinetul Prefectului Sibiu

225—931.

Tuturor Dilor medici de circumscripție.

Binevoîți a lua cunoștință de conținutul
sei Cercului de Recrutare Sibiu, comunicată
opia ce urmează, spre știre și executare.

Sibiu, la 2 Martie 1931.

Medic Primar:

Dr. Stoichiția

Secretar:

[ss] *E. Petric*

C O P I E

Cercul de Recrutare Sibiu, Biroul Recrutării

5204 din 19 Februarie 1931.

Cătră Prefectura județului Sibiu
Biroul Mobilizării și Recrutării Sibiu.

În conformitate cu ordinul Ministerului Ar-
mi Nr. 702 a. c. comunicat Cercului cu al-
t. and. VII, Teritorial Nr. 11871 din 17 Fe-
bruarie a. c.

Am onoare a Vă ruga să binevoîți a pune
la vedere medicilor de circumscripție, ce urmau
a parte în Cons. hic. a cl. 1932, ca medici
mați, ca privitor suscitaturii ordin, din mo-
de economie, nu sunt obligați a mai lua
e la ședințele Cons. Recrutare decât numai
evol, fără nici un drept de misie.

Comandantul Cercului Recrutare:

Colonel [ss] *Indescifrabil*

Șeful Biroului Recrutare:

Maior [ss] *Popescu*

Nr. 553—931 cab.

Tuturor preturilor și primăriilor
comunale.

Cu onoare Vi-se comunică ordinul Nr.
45499 din 17 Februarie a. c., al Minist. de Fi-
nanțe spre întocmai executare.

Sibiu, la 7 Martie 1931.

Prefect:

(ss) *Dr. Moga*

C O P I E

Ministerul Finanțelor Dir. Gen. a Contrib.
Biroul Licențelor.

Nr. 45499 din 14 Februarie 1931.

Administrației Financiare Sibiu.

Rezultat cererei înreg. la Nr. 3954—931, a
posesorilor de brevete din comuna Rășinari, prin
care cer amânarea licitațiilor pentru întreg ju-
dețul Sibiu, Vă facem cunoscut că, Ministerul,
în urma ordinelor date prefecturilor în această
privință, de către Ministerul de Interne, dispune
ținerea licitațiilor pentru arendarea drepturilor de
cârciumă, în tot județul Sibiu.

Director:

(ss) *Indescifrabil*

Șeful Biroului:

(ss) *Indescifrabil*

V. Publicațiuni oficiale, concursuri și curentări.

Primăria comunei Ocna-Sibiului.

Nr. 349—931.

Concurs

Devenind vacant prin pensionare, postul de notar comunal din Ocna-Sibiului, publicăm concurs, cu termen de 30 zile dela apariția în Monitorul județean.

Condițiunile de admisibilitate sunt cele prevăzute în art. 178 din Legea pentru O. A. L. iar salariul e conform Regulamentului în vigoare.

Reflectanți își vor înainta cererile însoțite de documentele prescrise de art. 7 din Reg. Legii St. F. P. la această primărie.

Ocna-Sibiului, la 8 Martie 1931.

Primăria comunală.

Nr. 87—931.

Publicațiune.

Comuna Poplaca, dă în întreprindere pe cale de licitație publică, ce se va ținea în ziua de 5 Aprilie 1931, ora 14 la oficiul primăriei comunale din loc, construirea unui apeduct în comuna Poplaca din locul numit „Cenușer“.

Licitațiunea se va ținea în conformitate cu art. 88—110, din Legea contabilității publice. Ofertele vor fi prevăzute cu garanția de 4% din prețul strigării.

Prețul strigării este de 865,000 Lei.

Condițiunile de licitație, devizul și planul se pot vedea în cancelaria comunală în fiecare zi.

Ofertele înaintate obligă pe oferent din momentul ofertei sale, iar pe comună numai din momentul aprobării licitațiunei din partea forurilor în drept.

Poplaca, la 28 Februarie 1931.

Primăria comunală.

Primăria comunală Orlat județul Sibiu

Nr. 218—931.

Publicațiune.

Comuna Orlat arendează prin licitație pământul comunală pe timpul din 15 Martie până la 31 Decembrie 1933.

Licitația se va ținea în ziua de 26 Martie 1931 ora 14, în conformitate cu art. 88 din legea Cont. publice.

Prețul de concurență 20000 Lei garanție 10%.

Condițiunile să pot vedea la primăria comunală Orlat, la 9 Martie 1931.

Primăria comunală

Nr. 124—931.

Publicațiune.

Comuna politică Cisnădie dă în arândă pământul comunală prin licitație publică ținută în conformitate cu art. 88 din legea contabilității publice în 28 Martie 1931, la ora 9 a. m., la primărie, baia de înot pe 3 ani.

Prețul strigării 20000 Lei.

Afară de aceasta 6 brevete spirtuase.

Condițiunile mai aproape se pot vedea la primăria com. în orele de oficiu.

Cisnădie, la 6 Martie 1931.

Primăria comunală

Publicațiune.

Comuna Gușterița, licitează în ziua de 5 Martie 1931, ora 10 dimineața, 5 (cinci) hectare de cârciumărit.

Primăria comunală

6—931.

Publicațiune.

Comuna Jina, arendează prin licitație 5 bre-
de cârciumă în ziua de 15 Martie 1931.

Condițiile la primărie.

Jina, la 2 Martie 1931.

Primăria comunală.

274—1931.

Publicațiune.

Comuna Șelimbăr arendează prin licitație
că 2 brevete de cârciumărit.

Licitația se va ține în localul primăriei com.
ue de 25 Martie 1931 ora 15.

Condițiunile se pot vedea la primăria com.

Primăria comunală.

Cabinetul Prefectului Sibiu.

449—931 cab.

ătre toate autoritățile în subordine

Vi-se comunică în copia ce urmează or-
Legiunei de Jandarmi Sibiu cu Nr. 1134-931,
executare.

Sibiu, la 28 Februarie 1931.

Prefect:

(ss) Dr. Gh. Moga

Comunicat: Secții și Posturi.

1134 din 26 Februarie 1931.

Circulară de urmărire.

În caz de prindere aflare sau arestare veți
ta la cele ce se notează mai jos după cum
ază:

1. Parchetul Tribunalului Sibiu, cu Nr.
—931, ne trimite în copie telegrama Nr.

716—931, a Parchetului Tribunalului Ciuc, prin
care cere urmărirea și prinderea individului Antal
Ludovik, soldat, fost prin comuna Ditrău și a
individului Farkaș Armin, voiajor, fost prin Sibiu,
ambii sunt condamnați cu câte 200 Lei amendă
pe C. F. R.

2. Idem cu Nr. 831—931, ne trimite în
copie circulara Nr. 1317—931, a Parchetului
Tribunalului Cluj, prin care se cere urmărirea și
prinderea individei Katona Maria, din comuna
Poptelek jud. Cluj, etate 24 ani, statură mijlocie,
ochii căprui, nasul cărn, este măritată.

3. Idem cu Nr. 832—931, ne trimite în
copie telegrama Nr. 2084—931, a Parchetului
Tribunalului Brăila, prin care se cere urmărirea
și prinderea individului Stancu Răduș, etate 19
ani, muncitor, fiul femeii Anica Spătariu, din
Brăila, Strada Dumitru Sturza Nr. 88, este ur-
mărit pentru cazul de furt.

4. Idem cu Nr. 833—931, ne trimite în
copie circulara Nr. 470—931, a Parchetului Tri-
bunalului Târnava-mică, prin care se cere ur-
mărirea și prinderea următorilor indivizi:

a) Ilinca Ioande, etate 27 ani, din comuna
Arinoasa, jud. Muscel.

b) Soția individului Füstös Ferenz, etate
47 ani, ultimul domiciliu în Ocland.

c) Miligram Leopold, etate 22 ani, fost cu
domiciliul în Fărău, jud. Alba.

d) Osman Ismail, etate 21 ani, din Dobrod-
jeni, fost cu domiciliul în Tg.-Mureș.

e) Emilian Naiman, fost cu domiciliu în
București.

f) Gheorghe Cioflică, etate 31 ani, fost cu
domiciliu în Abrud-Sat.

g) Miter Eugen, fost cu domiciliu în orașul
Tg.-Mureș.

Toți cei de mai sus sunt condamnați cu
câte suma de Lei 200, pentru faptul de conta-
venții pe C. F. R. și ultimul timp au dispărut
în loc necunoscut.

5. Idem cu Nr. 859—931, ne trimite în copie telegrama Nr. 686, a Parchetului Tribunalului Treiscaune, prin care se cere urmărirea și prinderea individului Klauzner Emrik, originar din orașul Sf. Gheorghe, de profesiune tehnician-dentist, este urmărit pentru încasarea amenzii de Lei 5000.

6. Idem cu Nr. 873—931, ne trimite în copie mandatul de urmărire Nr. 5376—930, al Parchetului Tribunalului Lugoj, prin care se cere urmărirea individului Antonie Petre, originar din Cimleșul Bănățean, este urmărit pentru a executa pedeapsa de una lună închisoare la care a fost condamnat.

7. Idem cu Nr. 950—931, ne trimite în copie circulara Nr. 10811—931, a Ministerului Justiției, Direcțiunea Judiciară, prin care se ordonă a se urmări supusul ungar Kramer Anton, urmărit de Tribunalul Szolnok (Ungaria), prin Legațiunea Ungară, pentru cazul de crimă, și din informațiunile ce au, numitul s'a refugiat în

România fără a se ști localitatea, este de serie lăcătuș-mașinist, etate 23 ani, necăstălia 1.60, umerii mari, ochii negrii, urechile aplecate, fața prelungă, părul și sprâncenele r

8. Idem cu Nr. 1006—931, ne trimite în copie telegrama Nr. 1432—931, a Parchetului Tribunalului Dorohoiu, prin care se cere urmărirea și prinderea individului Gheorghe Du cu ultimul domiciliu în Iași Str. Mahalaua moasă Nr. 15, este condamnat la 15 zile închisoare pentru faptul de furt.

9. Idem cu Nr. 1028—931, ne trimite în copie circulara Nr. 4513—931, a Parchetului Tribunalului Cernăuți, prin care se cere urmărirea, prinderea și înaintarea aceluiași individului Ioan Isaienco al lui Vasile, din comuna Lujeni jud. Cernăuți, în vârstă de 18 ani, condamnat la 15 zile arest.

Comandantul Legiunei Jandarmi S

Căpitan (ss) A. Negrescu.